


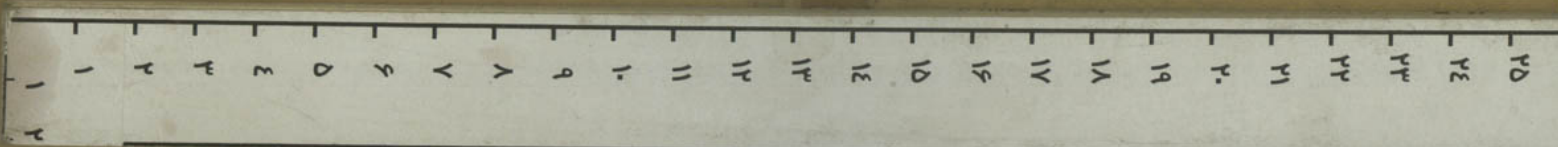
کتابخانه
مجلس شورای
اسلامی

۱۸۳

۱۸۳۳۵
۲۰۹۵۰۰



| | | |
|--|--|--|
| کتابخانه مجلس شورای اسلامی | |  جمهوری اسلامی ایران شماره ثبت کتاب |
| کتاب <u>نزهت المریدين فی آداب السالکين</u> مؤلف <u>محمد بن اسحاق بن حسن جوهری</u> مترجم شماره قفسه <u>۱۸۳۳۵</u> | | |
| | | ۲۰۹۵۰۰ |



۱۸۳۳۵
۲۰۹۵۰۰



| | |
|----------------------------|--------------------------------|
| کتابخانه مجلس شورای اسلامی | |
| کتاب | زینب المردیسی فی آداب السالکین |
| مؤلف | محمد حسن اسحاق بن حسن بروجردی |
| مترجم | |
| شماره قفسه | ۱۸۳۳۵ |
| شماره ثبت کتاب | ۲۰۹۵۰۰ |

| | |
|-------|----------------------------|
| خطی | کتابخانه مجلس شورای اسلامی |
| ۱۸۳۳۵ | |

27711
-- 69.4

لسانه حق نیست تقیم جوارحه یعنی راست نشود ایمان مردم
 تا راست نشود دل و بی و راست نشود دل و بی تا راست
 نشود زبان و بی و راست نشود زبان و بی تا راست نشود
 جوارح و بی و راستی جوارح و بی و راستی جوارح اینست که
 بزیر ادب راسته شود مدام که جوارح با ادب راسته نشده
 است عزامت آشت که باطن او هنوز راست نشده است و لهذا
 خواجه عالم علیه السلام شخصی را دید که در نماز یا نشوای
 میکرد فرمود لو خشع قلبه کخشعت جوارحه یعنی اگر خشع
 کردی دل و بی هر آینه خشوع کردی جوارح و بی و خواجه
 ابو حفص رحمه الله علیه گفت حسن ادب ظاهر عنوان
 ادب باطنست و بزیر کار گفتند توحید موجب ایمانست و ایمان
 موجب شریعت و شریعت موجب ادب پس هر که ادب نیست
 هیچ یکی از ایمان و شریعت و توحید نیست و خواجه جنید قد
 الله روحه گفت ترک ادب سر انجام بجرمان معرفت کشت
 نر بر آنکه سستی در ادب برساند بسستی سنن و سستی در
 سنن برساند بسستی فرائض و سستی در فرائض برساند
 بسلب معرفت و انس بن مالک رضي الله عنه گفت ادب در
 عمل نشان قبول عملست و ترک ادب موجب در و بی است
 هر که ادب را نگاه دارد و اصل حضرت عزت جل جلاله شود

۱۸۳۳۵

۲۰۹۵۰۰



و هر که ادب ترک کند هیچ راهی ندارد که عزت نیابد و بیرون
 کشند هر که در سید مکر رعایت ادب و هر که انذار نیفتد
 مکر دشواری ترک ادب تا اگر با علی بن حسین رسید به الله و بقول
 بیک یار ای تا اسفل السافلین نرود افتد و خواجه یی نواد
 رحمة الله علیه گفت عارف چون یی ادبی کند هلاک گردد و
 خواجه ذوالنور رحمة الله علیه گفت مری چون یی ادبی کند
 از آنجا که امده است باز رود و خواجه علی دقاق رحمة الله علیه
 گفت ترک ادب موجب اذیت است و عبدالله مبارک گفت ادب
 در خدمت بهتر است از خدمت و قطب عالمیان مخدوم جهان
 قدس الله روحه و لوصول الیها فتوحه فرمود یک عقبه همین
 یی ادبی است و یی ادب جای نرسد مومن بهمان صالح گردد و
 بحفظ ادب محبوب و مقرب شود حکایت سلطان المارین
 خواجه ابویزد بسطامی قدس الله روحه یار این گفت شخصی
 خود را بر عهد و عبادت مشهور کرده است بملاقات و بیرون
 و مقام وی دور بود چون بقصد تمام نزدیک او رسیدند
 دیدند که او آب دهان جانب قبله انداخت خواجه باز گفت
 ملاقات نکرد و گفت این شخصی را بر ادب ظاهر امین نکردند بمقام
 صدیقان چگونه امین کردند حکایت خواجه سمری سقایی قدس الله
 روحه شی بعد فارغ شدن از او را دای در آن کرد سویی بخار

۵۳۷۸۱
 ۰۰۵۶۰۲

اولی

اولی شهید یا سمری که اسفل السافلین یی ای می چایید با باد
 شاهان مجازی توانی شست پس سبک خیزد که پای در آن
 و آن بعد شست سال تربیت هرگز پای در آن نکرد در روز
 و نه حکایت خواجه بشرحافی قدس الله روحه پای پر هم
 کشتی و کشتی نهر من بساط بادشاه حقیقی است بغلین پوشیده
 چون روم که در بساط بادشاه مجازی چنین نتوان رفت پس
 در هر راهی که کشتی بفرمان حق تعالی هیچ جانوری پیمال نکرد
 و خاریفتا دی حکایت و قتی احمد نصر اول پای چپ درون مسجد
 نهاد گفت آن صد غلام از او در حکایت سفیان ثوری رحمة
 الله علیه درون مسجد اول پای چپ نهاد از غیب او از شنید
 که با نوز چون بیرون آمد هر که اولای دی سفیان ثوری میگفت
 و پیش از آن سفیان را هدر میگفتند و همین بسا ارباب کلام
 مجید در نشان ادب وارد شده یکی از این آیه است که لا
 تَعْلَمُوا أَن بَدَىٰ لَهُمُ الرَّسُولُ و سئو له یعنی پیش میباید پیش رسول
 خدای عز و جل و این آیه است که لا تَقْعُوا آصْوَابَكُمْ فَرْقِ
 صَوْتِ النَّبِيِّ وَ لَا جَهْرًا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ
 أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ یعنی بلند مکنید او را زهاه خود را بالا
 او از بیجا مبر و در شنت خوانند او را همچون در شنت خوانند
 بعضی شما را بعضی بلکه ناچین شود علماء شما سیوم آیه البیت

طوبیہ

و نکر و نکر گرفت و نیز خرقه بزرگ
الفضل عباسی پوشید

قول الله تعالى
 وانه ان لم يسجد
 انا وجميع رعاي
 وبيدك يا مولى
 السلام يسجد اذ معاذ
 شب درود قومك
 گفت تا قولی درود
 ن بپسید معاذ گفت
 قول انکه الصلوة علی نبی
 را ممانا و تحفظ علی

در سبطی فحش است بی یکهذا صفتی در انما بی یکهذا
 در حق بی سید یعنی ابو علی بیغامبر علیه السلام گفت او
 مردی بوده است که خواست تا برسد حضرت خدا بیغامبر
 واسطه من پس مجبور کردم من او را بدست خود همچون
 پس افتاد او در اشق پس ثابت شد که بیغامبر علیه السلام وسلیت
 است و چون بیغامبر علیه السلام از جهان سوزگد فایان
 خود را به عالم گذاشت که آن گروه مشایخ اند و فرمود الشیخ
 فی قومه کالینی فی امته یعنی شیخ میان مردمان خود همچون
 بیغامبر است در امت خود پس شیخ نیز وسلیت است
 چنانکه حکایت کنند که خواجه بیا یزید قدس الله روحه خوا
 تا بر دجله بگذرد مردی گفت من نیز موافقت کنم خواجه او را
 فرمود تو بیا یا یزید یا یزید بگو خود یا معبود میگفت یا یزید
 روی آب نهادن میکند شدند مردید اشیاطین و سوسه کرد
 او نیز یا معبود گفت تا سیه غرق شد فریاد برآورد خواجه
 گفت تو همان بگو یا یزید یا یزید چون از دجله گذشتند مردی
 پرسید مومن چون نام حق گوید غرق شود و نام خلق گوید نجات
 یابد خواجه فرمود ای نادان نخست بخدای توان رسید تا
 اول به بندگان وی نرسند که در حقیقت و مجاز است
 نه سنی چون یکی خواهد که بر باد شاه رود اول حجاب و ارکان
 با عنوان الله یا معبود را که در باره آن
 با کلمات خبر که از زمین و آسمان سلف صدق که را

واسطی

المرکز و سبلة الی الله تعالی
 والی کل فیضیه فالتو انوار و نور
 الی الله تعالی

در سبطی فحش است بی یکهذا صفتی در انما بی یکهذا
 در حق بی سید یعنی ابو علی بیغامبر علیه السلام گفت او
 مردی بوده است که خواست تا برسد حضرت خدا بیغامبر
 واسطه من پس مجبور کردم من او را بدست خود همچون
 پس افتاد او در اشق پس ثابت شد که بیغامبر علیه السلام وسلیت
 است و چون بیغامبر علیه السلام از جهان سوزگد فایان
 خود را به عالم گذاشت که آن گروه مشایخ اند و فرمود الشیخ
 فی قومه کالینی فی امته یعنی شیخ میان مردمان خود همچون
 بیغامبر است در امت خود پس شیخ نیز وسلیت است
 چنانکه حکایت کنند که خواجه بیا یزید قدس الله روحه خوا
 تا بر دجله بگذرد مردی گفت من نیز موافقت کنم خواجه او را
 فرمود تو بیا یا یزید یا یزید بگو خود یا معبود میگفت یا یزید
 روی آب نهادن میکند شدند مردید اشیاطین و سوسه کرد
 او نیز یا معبود گفت تا سیه غرق شد فریاد برآورد خواجه
 گفت تو همان بگو یا یزید یا یزید چون از دجله گذشتند مردی
 پرسید مومن چون نام حق گوید غرق شود و نام خلق گوید نجات
 یابد خواجه فرمود ای نادان نخست بخدای توان رسید تا
 اول به بندگان وی نرسند که در حقیقت و مجاز است
 نه سنی چون یکی خواهد که بر باد شاه رود اول حجاب و ارکان
 با عنوان الله یا معبود را که در باره آن
 با کلمات خبر که از زمین و آسمان سلف صدق که را

ما نظر مریدان عارف صمیمین توفیق و دراز داد
الاکان سائک بسبیل حق و رشتا دلی

از راه ملاقات هیکل از آنجا که بر سبیل ایشان برادر شاه تر حرم
 هیکل این هر دو می که خواهر حضرت مالک الملک برادر
 شمس است که و سبیل طلعت چنانکه حق تعالی امر کرده است
 و سبیل و در آن مشایخ و نواد که بیغام بر علیه السلام و شیخ
 حاج و در بیان شناسد که جز با اجازت بیغام بر علیه السلام
 در نمی کشاید و بی شفاعت و معاونت حاج سلطان روی
 کسی نمی آید و هیچ کاری کند و هر یک سبیل و در بدنه روحه
 گفت لولا المزی ما عرف ربی یعنی اگر نبودی تربیت کننده
 که شیخ است نشناختی پروردگار خود را و بیغام بر علیه السلام
 فرموده که ای سیدی که حصه لوی فیم بغیر شیخ یعنی برابر
 نشود دین شما با سید بزرگتر از آنکه بماند ری شیخ و مر و نیست
 من لا شیخ له فالشیطان شیخ یعنی هر که شیخ نیست
 شیطان شیخ است اما فیض و فایده آن شیخ توان
 رفت و مقصود حاصل نشود جز بحسب و تقدر در دل شیخ
 حق تعالی هر او بدوستان خود که انبیاء و مشایخ اند
 پس و آثار رحمت می رساند و ان بواسطه ایشان بر بیان
 محبوب و مقبول می رسد و محبت و تقدر در دل شیخ جز
 از حق و حق و حسن اخلاق و ادب حاصل نشود که
 ضیعع الرب لا ذی لم یصل الی الرب لا علی یعنی هر که ضایع

من صبيح
رب لا اله الا انت
عز وجل
عن عبد الله بن مسعود عن النبي صلى الله عليه وسلم قال
قالوا يا رسول الله انما نرى في الدنيا خلقا يمشون على الارض
يدينهم في النار والارواح في الجنة فماذا يفعلون في الآخرة
فانهم لم يسمعوا من احد منهم شيئا فقالوا يا رسول الله انما نرى في الدنيا
خلقاً يمشون على الارض يدينهم في النار والارواح في الجنة فماذا يفعلون في الآخرة

[illegible]

کند

وحدود مراده بر حاده ثمره شجره العطية فوه عين
 النبوية قطب الزمان شيخ برهان الحق والحقيقة والشرع
 والدين ابن ناصر الاسلام والمسلمين شيخ محمود بن قطب
 اقطاب العالم شيخ جلال الحق والحقيقة والشرع والدين
 الحسيني البخاري از تصنيفات معتقدان في تاليفات مشاهير
 الثقات كرده و بجد و جهد بدلايل و شواهد با نقل ارتباط
 داده و ادب برهاني نام نهاده وليكن چون با طالت
 انجا ميرد و بعضي طالبان را استفادت متعسر كشته
 بصورت برونق سنت حضرت صمدى كه پير اوده
 بكم اليسر ولا يرينكم العسر و بر طبق اشارت احدي
 كه ليس و اوله لا تقسر واجد ادبي را كه طالبان را فرضي
 الوقت است از ان مجموع با فوايد ديكر منقول و مسموع
 درين مختصر بعبارت فارسي موجز آورده بعضي دلايل
 و شواهد را ترك داده تا جمع طالبان بسهولت تمام
 نزود بمقتضود رسند و برونق عدد جوارح و ايام
 بر هفت باب اتمام نموده و زينه المريدين في اداب
 السالكين نام نهاده پس چون ديد كه معتقد ترين طالبان
 اين جاده و محب ترين معتقدان اين خاندانه و محبوب
 و مقبول ترين مريدان حضرت قطب زمان خان اعظم

خاقان

خاقان معظم قرة عيون مكرت بازوي دين و صولت ناصر
 الملك و الملك فارس ميدان فراست قطب فلك كياست
 صديق علوم نقل مديق فهم عقلي صديق لطايف شعر
 مخترع ظرافت تزي راسخ شريعت نبوي ماهر طريقت
 مصطفى مريد محب العلماء معتقد الصالحاء محبوب المساد
 مرغوب اهل السعادات كريم الحسب شريف النسب
 كه نسبت نسبتش بسيلطان بيوسنه و اسوت حبش
 پير هان بافته ابن السلطان بن السلطان خطايش
 ميمون محمود خان ابن محمد شاه بن مظفر شاه لزال
 مسعود و كا سمه محمود ائوده اليق و النسب آن
 نموده كه اين غروب مجموع بر منصفه حضرت محمود
 جلوه يابد و بجمال جبين ان نظر مسعوديش تمتع كند
 لاجرم بجهت صله رحم طريقت و رعایت حق اخوة
 ديني كه بهتر است از طبيني هديه رسانيد و از مفيد
 ازين و مستفيد بدين دعا خير خاتمت التماس كرده
باب اول در بيان اداب مريد شدت
 و توبه كردن و وظائف و اداب و اخلاق مريد بعد توبه
 بدانك ارادت تخم حله سعادتها است و آن برونق
 انوار صفت مريدي حق تعالي است نه از صفات انساني
 تلحق تعالي بصفت مريدي خود برونق برونق تجلي كند عكس

و سلم فرو فراموش و ناپید امیشت بر سیدند موی چه میشد
 جبرئیل علیه السلام گفت حورائرا فرمان شده است که
 برای تعویذ خود بستانند و بپوشانند بر خرقه مریدان
 نشان تسلیم و در آمده است در حکم شیخ و آن در آمدن
 است در حکم رسول خدای و حکم خدای و احیاء سنت بیعت
 رسول صلی الله علیه و سلم چنانکه صحابه رضی الله عنهم
 کردند و آیه فرود آمد که اِنَّ الْکَافِرِیْنَ یَبْغُوْنَکَ اَنْ تَاِ
 یَّابُغُوْنَکَ لَعَنَ اللّٰهُ فَوْقَ اَیِّمِمْ فَمَنْ کَانَ مِنْکُمْ فَاعْلَمَ
 عَلَیْهِ سَیْرَہٗ وَّمَنْ اَوْفَی بِمَا عَاهَدَ عَلَیْہِ اللّٰهُ فَسَتُجِیْبُ
 اَجْرًا عَظِیْمًا یعنی بپرسی آنکس اینک بیعت میکنند
 با تو ای محمد بیعت نمیکند مگر با خدا تعالی که پر خدای
 بالا و دستها و ایشانست پس هر که بشکند این عهد
 بیعت را شکسته باشد برای نفس خود یعنی ترایان آن
 هموار باشد ترا و هر که وفا کند بدین عهد سر انجام
 بدهم او را بزدی بزم و لذت و در آیتی دیگر فرمود که لَقَدْ کَفٰی
 اللّٰهُ عَنِ الْمُؤْمِنِیْنَ اِذْ یَبْغُوْنَکَ بَعِیْثِیْہِ اَیْمَہٗ بِرِیْثِیْ
 خستود من خدا تعالی از مومنان چون بیعت کردند
 با تو ای محمد پس بدانکه اصل مصوف و مقراض بعضی
 گفتند آنکه سنت مهتر شیت علی السلام و بعضی گفتند که

سنت

سنت ابراهیم خلیل الله است علیه السلام و بعضی گفتند
 از پیغمبر ماصلی الله علیه و سلم و بعضی گفتند از امیر
 المومنین علی است رضی الله عنه و محققان گفتند که
 خرقه حادث از حضرت الوهیت است و مقراض از این
 از جبرئیل علیه السلام است زیرا که شیت علیه السلام
 مقراض از این جبرئیل علیه السلام تلقین کرد و مهتر آدم
 از حضرت الوهیت خرقه داد و لهذا مهتر آدم را صفت کردند
 که در عالم علوی مذهب تصوف قبول کرد و پیغمبر صلی
 الله علیه و سلم در شب معراج بعد از بازگشتن از مقام
 جواب قوسین در بهشت از دست جبرئیل علیه السلام
 بفرمان حق تعالی خرقه پوشید و بر ولایتی اندید قدرت
 و گفت هر که جواب این خرقه کوید او را بدی پس چون باز
 گشت یا از آن گشت من خرقه یافت و مرا فرماست که یک سخن
 از شما بپرسم هر که آنرا بگوید آن خرقه او را بپوشانم پس هر یک را
 گفت آنرا این خرقه ترا دهم چه کنی ابو بکر صدیق رضی الله عنه
 گفت صدق و در غم مرا رضی الله عنه گفت عدل کنم عثمان رضی
 الله عنه گفت اتفاق و بیجا و در غم پس پیغمبر علیه السلام گفت
 این آن سخن نیست پس علی رضی الله عنه گفت عیب بنزدگان
 خدا تعالی بپوشم پیغمبر علیه السلام گفت همین سخن بود

و این خرقه اول پوشاننده و حکمت و نور داران خرقه این بود که
حق تعالی خواست تا بعضی از جهانیان بامه پیغامبر علیه السلام
بفرستند و بتشریف مشرف گردانند اما چون سنت الهی برین
جاریست که هیچ چیز از اشیا عینی درین جهان ظاهر نشود
بجز واسطه صورتی عینی لاجرم آن نعمت را در خرقه تعبیید
کرده با پیغامبر علیه السلام بفرستاد تا آنرا علما می طلبا هر باشد
به مثال آنکه چون باد شاه یکی را نولزد و یا بولا بفرستد خلقی
مناسب حال او را بپوشانند تا همه را اعلام باشد پس آن خرقه
بخرقه از پیغامبر صلی الله علیه و سلم با میرالمومنین علی رضی الله
عنه رسید تا او بمشایخ طبقات معین نام و وزیر بپوشاند
آن کلاه که پیغامبر امیرالمومنین علی را رضی الله عنه پوشانیده
کلاهی لاطیه بود یعنی سرچشمه بیهوده که پس مشایخ همان
لاطیه را اختیار کردند اما جشتیان ناشده را یعنی انصاریم تعجب بای
بلند شد کار برین و با آنکه چهار ترک بمنزله باد و خست شیوه
برین معنی که نمکه بمنزله ها هو است یعنی خدای عز و جل و چهار
ترک بمنزله چهار یار پیغامبر و رزه بمنزله پیغامبر صلی الله علیه
و سلم که هر چهار بر گردن است و بعضی گفتند چهار ترک اشارت
بترک چهار چیز است هوی نفس و دنیا و عقی و خرد و بعضی
گفتند ترک چهار طبیعت خاک آب باد آتش یعنی از صفت بشر

در این کلاه چهار چیز است
یکی از آنکه پیغامبر صلی الله علیه و سلم
پوشانیده بود
یکی از آنکه پیغامبر صلی الله علیه و سلم
پوشانیده بود
یکی از آنکه پیغامبر صلی الله علیه و سلم
پوشانیده بود
یکی از آنکه پیغامبر صلی الله علیه و سلم
پوشانیده بود

و چون این خرقه شیوه را مشاهده چهار خان است می طلبا آنرا
است دروم خان محبت و توکل است سیوم خان عشق و
اشتیاق است چهارم خان رضا و موافقت اما هفت ترک
اشارت بترک متاع دنیا که آن هفت چیز است که درین
ایله ذکر شده است قوله تعالی *مَنْ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّوَاهِدِ مَنِ
النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِينِ الْمَقْصُورَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ
وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْأَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الدُّنْيَا
وَالْبَاقِي لِلْآخِرَةِ* یعنی ترک دوستی زنان و پسران و زر و نقره و اسباب و چهار
پایان و ترلاعت که این متاع دنیا است و هشت ترک اشارت
بترک دوستی این هشت چیز است که درین آیه ذکر شده
است قوله تعالی *قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَآخُوكُمْ
أَنْزِلُوا إِلَيْكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ أُدْتِفَتْ تَمَوُّهَا وَتُجَارَفُ خُشُونُ
كُتَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا احْبِبُوا إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَالْأَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الدُّنْيَا وَالْبَاقِي لِلْآخِرَةِ* یعنی ترک
اگر هستند پدران شما و پسران شما و برادران شما و زنان
شما و فرزندان شما و ماله و بائرن کاف و خانه های محبوب
دشمنان خودی و رسول خدای را محبت کردن در راه خدا
پس منتظر باشید تا بیاورد امر خدای پس هر که خرقه بپوشد
باید که در وی این جمله معانی باشد تا خرقه حق پوشیده بود

در این کلاه چهار چیز است
یکی از آنکه پیغامبر صلی الله علیه و سلم
پوشانیده بود
یکی از آنکه پیغامبر صلی الله علیه و سلم
پوشانیده بود
یکی از آنکه پیغامبر صلی الله علیه و سلم
پوشانیده بود
یکی از آنکه پیغامبر صلی الله علیه و سلم
پوشانیده بود

هرگز آب رویا و دنیا و آخرت نریزد یعنی هرگز هفتاد و
 حضرت عزت جل جلاله ننگه اول نبرد در هر دو جهان و صیقل
 نکند پس اگر در دل میل شود بر چیزی یک خرافه است در
 حال فکر کند که چهل نجاه خداست و این را اشکار است خلا
 چگونه کنم اینچنین کسی در دنیا و آخرت عزت نباشد و عزامت
 خیریت عاقبت آنست که هر روز یک وقتی برای معصیت بگوید
 و هرگز آگاه در هر باشد و توبه نگیرد یا بدین که اشکارا کند و هرگز
 گناه در سر باشد او نیز توبه دور کند و اگر بر توبه کند محبوب
 حق گردد و اگر جوان توبه کند محبوب تر شود اما کسی که تا آخر
 وقت توبه نکند شومی آن در وقت مردن کلمه توحید بر
 زبان او نرود بی ایمان میرد و نفوذ بالله شکها و توبه برسد
 قسم است حال و معاصی و مستقبل توبه معاصی آنست که بالیقین
 پشیمان شود از معصیتی که کرده است و توبه حال آنست که
 خضیا نرا بخشود کند پس اگر از یکی ده دم غضب کرده است
 توبه آنست که او را بخشود گرداند و اگر کسی را غیبت و
 نمیت و بدگفته است از او بگفتی خواهد و اگر مرده است او را
 مفذاری که بدگفته است نیک گوین و دعا کنی و اگر کسی را
 کشته است او را زنده دارد برده آزاد کند و اگر با منکریم
 دیگری و یا با مملوک دیگری بر ناکرده است بخدای کریم

اشکارا

اما بر نوزده و عذوبت بخواد و اگر شارب خمر تویم کند شارب
 لطیف و بجا خنک بخلاق خدای دهد و توبه مستقبل آنست
 بخم و عزم نیند کند که بعد ازین بهیج وجه بدان معصیت
 باز نکرده و بنده در آنک کنای کند روی جانب معصیت
 باشد و قضا بجانب حق و آن زمان که توبه کند باید که قضا
 معصیت کند روی بجانب حق پس باید که تائب را در طاعت
 ذوق تمام باشد چنانکه در معصیت بوده و اما آنکه بعد توبه
 بمعصیت باز کرد از آنست که در طاعت ذوق چنانکه در
 معصیت بوده نمی باشد و باید که نفس را بشناسد که او را
 دو صفت است یکی حرص و رغبت در شهوات دوم کج خلقی
 و سر باز زدن از طاعت پس او را در مجاهدات و ریاضات
 دارد تا آن مالوفات خود دور شود و بر چیزی که خراف
 هوی اوست و در دین نیست دیده آرد و از شهوات منع
 کند و بکفر او را در روز و نوافل صلوات و بشنای
 بر مخالفات ترکیت دهد و نفس را عادات قبیحه را بکام
 اخلاق و محاسن ادب بدل کند و از جهت ناخواب
 بیداری و سیریک بکر سبکی بدل شود تا از حال تائبان که
 محبوبان حق اند که در قال الله تعالی ان الله يحب المتطهرین
 و يحب المتطهرین یعنی بدرستی خدای تعالی دوست دارد

تسبیح حقیم کند کار او بیجا بود علیه السلام گفت التائب
حبیب الله یعنی تائب دوست خدا است عز وجل حق تعالی
در دنیا ظلمات نفسی را با نور معرفت و طاعات و در آخرت
کنایه از اجزای بدن بدل کرد اند که حقیقت توبه از بدنه
و قبول توبه الحق تعالی نیست و بیجا بود علیه السلام
فرمود من تائب تائب الله علیه یعنی هر که توبه کند توبه کند
خدا ی بر وی یعنی قبول کند توبه او را و بداند که تائب با متقی
برابر است متقی از گوشت که مثلاً در همه عمر خورشید شرب
نکرده باشد یا معصیتی نکرده و تائب آنست که
کرده باشد و انابت آورده است هر دو برابر باشند بجز
این حدیث که التائب من الذنب کمن لا ذنب له یعنی تائب
از گناه همچون کسی است که هیچ گناه نباشد مرا و این
چون بصرف توبه کرد هیچ خلل از شرع نکند دروغ نگوید
که تاریکی ایمانست که ایمان صدق است و دروغ صدق آن
و غیبت نکند که آن از زبان بدتر است و نفس نگوید و بجهان
هر چه ناپسندیده است نگوید و بآب که با نفس
خود هر روزی بکشد هر زمانی محاسبه کند که بر وی چه
عمل است کردنی و ناکردنی و چه کرد و چه نکرد و تحقیق بداند
که حق تعالی ذره ذره را حساب خواهد کرد و هیچ ذره را

فرود داشت

فرود داشت خواهد کرد و باید که بر اعتقاد اهل سنت و جماعه
باشد و از بدعتها دور ماند و باید که علم حاصل کند بقدر و حد
که تا از عهده فراموشی از نماز و روزه و سایر احکام بیرون تواند
شد و در طلب زیادت نکوشد مگر وقتی که بکمال مقصود رسید
و پیشوا بی خواهد و بر عهده سلف کار کند و نماز را بیشتر
و از جماعت بکارد و نه کاهل و اگر آن حاصلت منافق است و
بر همین کار و توسل باشد و در لقمه و لباس احتیاط کند و بجزایم
کار کند و کرد و خصمها نکرده و در طهارت و نظافت بقدر وسع
و طاقت بکوشد و در هر چه شک شود چنان کند که آن شک بر خیزد
و در جمیع امور به آن نماز و روزه و افعال دیگر آنچه اولی و افضل
و احوط باشد بر آن کار کند و بر بدعتها و موافقان شرع صبر کند
و پیوسته نفس را در مجاهده دارد و تا تواند مست نکند
و خوش آمد و مراد او نهد و مراد اله دلیلی باشد تا مکرها و نفس
و خلق و شیطان را دفع کند و در جمیع احوال و افعال با قول
و نیت صادق باشد هر چه کند از بهر خدای تعالی کند و نظر
ان خلق بکلی منقطع گرداند و بنام و تشدد و مدح و ذم را و قبول
خلق انتفات نکند و بدوستی و دشمنان یکی خلق خوش و ناخوش
نشود و لا با لب و اخ و میل را ندارد و هیچ عاقبت اندیشی
نکند و لذت جهان نرشد اما باین عهد هیچ نوع بی شرعی نکند

کار توبه کار و فایده کار توبه
از علم التائبه و توبه قبل از توبه
و توبه ها که در احکام و فروع
الشرعیه و اکتاف و بدعتها
توبه التائبه و توبه التائبه
توبه التائبه و توبه التائبه
توبه التائبه و توبه التائبه
توبه التائبه و توبه التائبه

و به همین عقل حركات خود را مضبوط دارد تا هیچ حرکتی خلاف
 شریعت و طریقت نکند و در هیچ مقام نیاز از دست نکند و در هر
 مقام نیاز دارد و باید که جمله مکارم اخلاق را همیشه خود سازد
 و در جمیع احوال و اقوال مودب باشد و عاده فریخی سخن بسته
 دارد هیچ گوید بر می گوید و بظاهر و باطن استغفار کند و بخل
 و سخاوت نزد که بخل قیدی عظیم است و بجای بر ترک بعضی
 مقامات پیش آید که دنیا و آخرت را بخل باید کرد بلکه از سر جان
 باید خواست و جوایز دی کند چنانکه حق کسی بگذارد بقدر
 وسع و امکان و حق خود را از هیچ کس طمع ندارد و حکم
 و مواضع و ریزد و شفق و تحمل کند و موافقت و احسان
 و مدارات نماید و خدمت و امانت و پشاش پیش گیرد و
 گرم و مروت پیدا آورد و بدیها و دیگران و نیکیها و خود را بشود
 و آن برادر و مسلمان عفو کند و با همه وفا کند و دعا و ثنا
 گوید و در حق خلق کان نیکو کند و نفس خود را صغیر گرداند
 و عزت و کرامت دهد دیگران را و بر کسی دهد نه بر کار و بر حق
 کند خود را کار و نیکوئی خود را که در حق دیگران کرده است
 اندک داند آنچه بسیار باشد و نیکوئی دیگران را که در حق او
 کرده اند بسیار داند آنچه اندک باشند و کمترین اخلاق
 اینست که جفا و با خلی را تحمل کند و مکافات را ترک کند و

ناز آید باید که خود را
 را شکست در مقام

در اخلاق و طریقت و شریعت
 و در هر مقام نیاز دارد
 و در جمیع احوال و اقوال
 مودب باشد و عاده فریخی
 سخن بسته دارد هیچ گوید
 بر می گوید و بظاهر و باطن
 استغفار کند و بخل و سخاوت
 نزد که بخل قیدی عظیم است
 و بجای بر ترک بعضی مقامات
 پیش آید که دنیا و آخرت را
 بخل باید کرد بلکه از سر جان
 باید خواست و جوایز دی کند
 چنانکه حق کسی بگذارد بقدر
 وسع و امکان و حق خود را
 از هیچ کس طمع ندارد و حکم
 و مواضع و ریزد و شفق و
 تحمل کند و موافقت و احسان
 و مدارات نماید و خدمت و
 امانت و پشاش پیش گیرد و
 گرم و مروت پیدا آورد و
 بدیها و دیگران و نیکیها و
 خود را بشود و آن برادر و
 مسلمان عفو کند و با همه
 وفا کند و دعا و ثنا گوید
 و در حق خلق کان نیکو کند
 و نفس خود را صغیر گرداند
 و عزت و کرامت دهد دیگران
 را و بر کسی دهد نه بر کار
 و بر حق کند خود را کار و
 نیکوئی خود را که در حق
 دیگران کرده است اندک داند
 آنچه بسیار باشد و نیکوئی
 دیگران را که در حق او کرده
 اند بسیار داند آنچه اندک
 باشند و کمترین اخلاق اینست
 که جفا و با خلی را تحمل کند
 و مکافات را ترک کند و

بر ظالم

و به ظالم رحم کند و در غرض ظلم او را دعا بخیزد گوید بر ظالم
 حق تعالی فرمود و بیکبار و سینه سینه مثلها من عقی و اهل
 فاحره علی الله یعنی جزا بدی بدی است مثل آن پس هر که عفو
 کند و اصلاح گیرد اجرا و بر ذمه کرم خدا نیست عذر و حل پس
 بنکر که حق تعالی جزا بدی را هم بنام بدی یاد کرد و عفو کردن
 اجرا و بر ذمه کرم خدا نیست خود بر گرفت تا عا و الا اشارت
 باشد عفو کردن پس هر جا که میسر باشد باید که مکافات تطبد
 تا اجرا بر ذمه کرم باری تعالی باشد اما جای که شرع امر کرده است
 که غضب کند یا قتل حکم شرع بجای آرد که غضب بدنه نذر آن
 جمله مکارم اخلاق نیست پس بدانکه اخلاق صوفیان که مریدان
 از آن جاره نیست اینست که ذکر کرده شد نه آنکه نادان و مشتبه
 این قوم گویند و کنند که بی ادبی و اخلاص و کار باطل و سخن
 نا صواب را شیط و کفالت مذموم را طیبیت و امر و باز می را
 نظر بصنع خدای و رجوع بدنیار و صول و با خلق بی ادب
 نه نیست را هر د آنکی و صولات و بخل را و انانی و شفا همت و تنین
 نه بانی خلق نام نهند اینچنین افعال و اقوال و اخلاق صوفیه
 نیست کار ایشان همه ادب و خلق است بلکه از آن شیطانا
 نیست و سخن کلی اینست که دایم الاحوال حق را حاضر و ناظر
 داند تا هیچ حرکتی خارج از وجود نیاید هوالمیسر و المعین

در هر مقام نیاز دارد
 و در جمیع احوال و اقوال
 مودب باشد و عاده فریخی
 سخن بسته دارد هیچ گوید
 بر می گوید و بظاهر و باطن
 استغفار کند و بخل و سخاوت
 نزد که بخل قیدی عظیم است
 و بجای بر ترک بعضی مقامات
 پیش آید که دنیا و آخرت را
 بخل باید کرد بلکه از سر جان
 باید خواست و جوایز دی کند
 چنانکه حق کسی بگذارد بقدر
 وسع و امکان و حق خود را
 از هیچ کس طمع ندارد و حکم
 و مواضع و ریزد و شفق و
 تحمل کند و موافقت و احسان
 و مدارات نماید و خدمت و
 امانت و پشاش پیش گیرد و
 گرم و مروت پیدا آورد و
 بدیها و دیگران و نیکیها و
 خود را بشود و آن برادر و
 مسلمان عفو کند و با همه
 وفا کند و دعا و ثنا گوید
 و در حق خلق کان نیکو کند
 و نفس خود را صغیر گرداند
 و عزت و کرامت دهد دیگران
 را و بر کسی دهد نه بر کار
 و بر حق کند خود را کار و
 نیکوئی خود را که در حق
 دیگران کرده است اندک داند
 آنچه بسیار باشد و نیکوئی
 دیگران را که در حق او کرده
 اند بسیار داند آنچه اندک
 باشند و کمترین اخلاق اینست
 که جفا و با خلی را تحمل کند
 و مکافات را ترک کند و

باب دوم در بیان حقوق شیخ و آداب مرید

بنا آنکه مرید با حقوق شیخ و آداب مرید با وی رعایت نکند مقصود حاصل نشود و بحق واصل نکردن آنکه در باب سابق بیان کرده شد پس بدانکه آن آداب و حقوق که حق تعالی صحابه را بیا موخت تا با پیغمبر علیه السلام رعایت نمایند آن جمله بر مریدان واجبست که با شیخ خود رعایت کنند بر حکم این حدیث که پیغمبر صلی الله علیه و سلم فرمود الشیخ فی قومه کالمی فی امته یعنی شیخ در میان گروه خود همچون پیغمبر است در امت خود و همچنین آن حقوق و آداب که بر مریدان واجبست در حق مادر و پدر آن تنی بلکه بر یاد است از آنکه واجبست بر مریدان در حق شیخ زیرا که بر مریدان معصومی است به قول است از پدر صوری چنانکه پیغمبر علیه السلام فرمود الایاء ثلثه اب من ولدت اب من تزجت اب من علمت خیال باء من علمت یعنی پدر آن سه اند یکی آنکه برادر دوم آنکه دختر زنی دهد سیوم آنکه دین بیاورد بهترین پدر آن کسی است که دین بیاورد از برای آنکه پدر صوری سبب آمدنست در دنیا و بدر معنوی سبب فقر است در آخرت بهر است از دنیا و لهذا گفتند که تعظیم بر پیشتر باید کرد از تعظیم پدر و فی الجمله تعظیم بزرگان واجبست

و یادنی

و یادنی با ایشان ممنوع است چنانکه پیغمبر علیه السلام فرمود من لم یحرم صغیرنا ولم یوقر کبیرنا فلیس منا یعنی هر که شفقت نکند بر خردگان و تعظیم ندهد بزرگان را از این نیست از متابعت ما و در حدیث دیگر فرمود المشی بین الکبراء کبر یعنی مشی کردن بین بزرگان کناه کبره است بر سید است که بزرگان را مانند پیغمبر علیه السلام فرمود هُم الْعُكَاوَةُ وَالصُّلَحَاءُ یعنی ایشان علما و صلحان اند پس بنکر که مرید را کدام کس است بزرگتر است از پدر او که راه حق نماید پس مرید را واجبست که حقوق و آداب شیخ رعایت نماید تا مقبول شیخ گردد و آن عالمانی صحیح و دلیلی صحیح باشد بر قبول جمله مشایخ و قبول پیغمبر و قبول حق تعالی پس بدانکه اول چیزی که واجبست بر مریدان توحید مطلب است یعنی باید که مرید بداند شیخ خود رفیعتر است از همه و کند چنانکه در نماز روی هم بر یک جهت قبله آورد و با اعتقاد در است و حکم بدانکه که نیست مرا هیچ شیخی در عالم بجز این شیخ معین که مرید او شرم و مطلوب کلی و جزئی دینی و دنیایی من بجز واسطه او نخواهد رسید اگر چه عالم بر مشایخ است اما هیچ یکی را بالاتر و کامل تر از شیخ خود نداند بلکه مقابل هم نبیند و از کسی منکر هم نشود بلکه بزرگوارتر هر یک معر باشد اما بقیین داند که حق تعالی برآمد کارها و بی هم بحال شیخ

اندرده است و اگر اضطراب عالم ملاقات شوند باید که خود را در
 بدیشان میل کند تا شیطانی در وی نصیب نکند و این که گویند
 اصلی درین راه اعتقاد محکم است برین خود که هر چه در راهی
 دست آوردی استوار تر از اعتقاد برین نیست و گفتار کنند
 مریدی که در دین بسیار دارد و اعتقاد برین خود بسیار است
 آنکه مرید که در دین بسیار دارد و اعتقاد برین خود اندک و باید
 که بهیچ نوع از برین خود مرتد نشود که مرتد طریقت بدست
 از مرتد شریعت نیز که مرتد شریعت سبک کلمه لا اله الا الله خدا
 یا بدو بر سر کار آید اما مرتد طریقت را هیچ دارویی نیست زیرا که
 شیخ باز اول قول کند و دیگری هم اگر شیخ باشد که او بمثل
 بیضه کنده ماند که هیچ مرغی او را با صلاح نتواند آورد و اگر
 مرید گوید من مرید فلان نه ام با گوید مطاعت او را ندید
 نه ام مرتد شود اگر چه صد هزار اظهار اعتقاد کند اما اگر
 گوید فلان مرید من نیست مرتد نشود زیرا که ارادت صفت
 مرید است نه صفت پیر و نشاید که مرید مبتدی بر شیخی دیگر رود
 و یا بامر پیر شیخی دیگر صحبت کند مگر آنکه دوست و معتقد شیخ
 او باشد و اگر آن کسی از مولد و معارف و تحقیق چیزی احساس
 کند که از برین خود احساس نکرده باشد در حیات و نه بعد وفات
 با اعتقاد برین خود نشود شاید که از جهت مصلحتی اظهار

اینکه در این راه اعتقاد محکم است
 و اگر اضطراب عالم ملاقات شوند
 باید که خود را در بدیشان میل کند
 تا شیطانی در وی نصیب نکند
 و این که گویند اصلی درین راه
 اعتقاد محکم است برین خود
 که هر چه در راهی دست آوردی
 استوار تر از اعتقاد برین نیست
 و گفتار کنند مریدی که در دین
 بسیار دارد و اعتقاد برین خود
 بسیار است آنکه مرید که در دین
 بسیار دارد و اعتقاد برین خود
 اندک و باید که بهیچ نوع از برین
 خود مرتد نشود که مرتد طریقت
 بدست از مرتد شریعت نیز که مرتد
 شریعت سبک کلمه لا اله الا الله
 خدا یا بدو بر سر کار آید اما
 مرتد طریقت را هیچ دارویی نیست
 زیرا که شیخ باز اول قول کند
 و دیگری هم اگر شیخ باشد که
 او بمثل بیضه کنده ماند که هیچ
 مرغی او را با صلاح نتواند آورد
 و اگر مرید گوید من مرید فلان نه
 ام با گوید مطاعت او را ندید نه
 ام مرتد شود اگر چه صد هزار
 اظهار اعتقاد کند اما اگر گوید
 فلان مرید من نیست مرتد نشود
 زیرا که ارادت صفت مرید است
 نه صفت پیر و نشاید که مرید
 مبتدی بر شیخی دیگر رود و یا
 بامر پیر شیخی دیگر صحبت کند
 مگر آنکه دوست و معتقد شیخ او
 باشد و اگر آن کسی از مولد و
 معارف و تحقیق چیزی احساس
 کند که از برین خود احساس
 نکرده باشد در حیات و نه بعد
 وفات با اعتقاد برین خود
 نشود شاید که از جهت مصلحتی
 اظهار

نکرده

نکرده باشد و اگر چیزی از کسی بیا بد هم از برین خود دانند
 اگر در این راه کعبه فتنی و فتوی شود تحقیق دانند که آن از دولت
 ارشاد و برکت دست بیعت بیاوست و اگر برای ملاقات رود
 هیچ الناس نکند مگر همین که خاطری بدارین تا پیر من بر من
 نظر شفقت کند و سخن اهد که هیچ جای اورا ذکر نمی کنند
 مگر پیش پیر او و باید که قصد کند بر ملازمت صحبت پیر
 خود که بک روز نزدیک شیخ مرید خود همچون هزار سالست
 که خود بر ریاضت بگذرانند چنانکه حق تعالی فرمود و آنکه یوما
 عنک ربک کالف ستره من تعبدون و تحقیق دانند که فتنه
 باب مقصود من صحبت اوست و پس با بر استانه او جا
 تسلیم کنم تا بمقصود رسم و علامت آن ایست که بر دو
 تعجب شیخ باز کرد اگر شیخ او را صد هزار بار بر اندازد
 و از خود دور گرداند باید که باز کردن را که شاید که از
 جهت امتحان باشد و در ارادت کم از کسی نباشد که
 هزار بار از او می رانند باز می آید از اینجا او را در عرب خراب
 گویند اگر از طایف سان این راه نتواند باری کم از مکسات
 نباشد و اقل صحبت از بعین است و اکثر لحدی نیست
 و از صحبت پیر کی اذن پیر بخود انگاه باز کرد و اگر نه
 زلی باشد نه بر حقیقی و اگر مریدان از صحبت پیران

اینکه در این راه اعتقاد محکم است
 و اگر اضطراب عالم ملاقات شوند
 باید که خود را در بدیشان میل کند
 تا شیطانی در وی نصیب نکند
 و این که گویند اصلی درین راه
 اعتقاد محکم است برین خود
 که هر چه در راهی دست آوردی
 استوار تر از اعتقاد برین نیست
 و گفتار کنند مریدی که در دین
 بسیار دارد و اعتقاد برین خود
 بسیار است آنکه مرید که در دین
 بسیار دارد و اعتقاد برین خود
 اندک و باید که بهیچ نوع از برین
 خود مرتد نشود که مرتد طریقت
 بدست از مرتد شریعت نیز که مرتد
 شریعت سبک کلمه لا اله الا الله
 خدا یا بدو بر سر کار آید اما
 مرتد طریقت را هیچ دارویی نیست
 زیرا که شیخ باز اول قول کند
 و دیگری هم اگر شیخ باشد که
 او بمثل بیضه کنده ماند که هیچ
 مرغی او را با صلاح نتواند آورد
 و اگر مرید گوید من مرید فلان نه
 ام با گوید مطاعت او را ندید نه
 ام مرتد شود اگر چه صد هزار
 اظهار اعتقاد کند اما اگر گوید
 فلان مرید من نیست مرتد نشود
 زیرا که ارادت صفت مرید است
 نه صفت پیر و نشاید که مرید
 مبتدی بر شیخی دیگر رود و یا
 بامر پیر شیخی دیگر صحبت کند
 مگر آنکه دوست و معتقد شیخ او
 باشد و اگر آن کسی از مولد و
 معارف و تحقیق چیزی احساس
 کند که از برین خود احساس
 نکرده باشد در حیات و نه بعد
 وفات با اعتقاد برین خود
 نشود شاید که از جهت مصلحتی
 اظهار

دوم آنست که باید که هر قدر می توانی به یکسپاریه سلوک مطالعه
کنی زیرا که حکایات مشایخ تقویه دطاست و باید که
از اختیار و ارادت خود بیرون آید و بر اوام و خواهی شیخ
خود همچون مرده زیر تصرف عسل باشد تا می بیند حقیقی شود
که اگر اراده ترک اراده و انکه اراده متاثر از تحکیم گویند
یعنی پیر را بر خود حکم میسازد پس اگر هر چه می گوید آنرا
نشنود مرید و تحکیم باشد و اگر نشنود نه ارادت و نه
تحکیم پس باید که هیچ کاری از کارها و دنیا و آخرت اندازد
و بسیار بی اذن شمع شروع نکند بخورد و نیاشامد و نشود
و بخسبد و تنگد و فکر و دهر و اندر ابا اجازت شیخ و هم پیر
در جمیع عبادات از صوم و افطار و بر فراض و اقتصاد با
نواقض با انکار و تلاوت و ذکر و مراقبه و فکر و عبادت دیگر اول
و اکثر بی اجازت و نفس شیخ خود اختیار نکند که اگر از خود
چیزی بگذرد آن هوا نفس باشد اگر چه بسیار روزی هفتاد
رکعت نماز کند و سال تمام روزه دارد و بیک سخن شیخ
جانی رساند که اگر صد سال خدا پرستی بواجبی کند تا انجا
نرسد پس هر چه شیخ فرماید آنرا بزیادت و نقصان
تصرف نکند و از آن حد می گذرد زیرا که اگر یک دم و یا
یک قدم خلاف پیر کند شیطان در وی تصرف میکند

طالع
مهر تقویت و مراد
و اگر تقویت و مراد
مهر تقویت و مراد
مهر تقویت و مراد

پس هر قدر که می توانی در هر روز از امت نماید بگذری
دیگر تند یا کند و خود را بجز از آن عمل و شغل که شیخ فرموده
است به هیچ عمل دیگر مشغول نکند و از پیر چینی التماس
نکند مگر چیزی اندکی و گزاردنی و سخت گرفتاری بر نفس خویش
اما به تنگ است که اینها را بپذیرد پس تسلیم کند اگر پیر را
در دل افتد و خود فراموشان مرید را مؤثر نماید و سلامتی
و استقامت در آن باشد و در جمیع کارها و دینی و دنیاوی
عبادت و رعایتی موافق و متابع پیر خود باشد و از مخالفت
او بکلی اجتناب نماید حتی که بستان دستار و پوشیدن
جامه و پای زلی هر چه اختیار پیر او باشد همین مختار
اختیار کند مگر در بعضی چیزها که عقلی بر تنه دارد و
زلفت پیر حاجت ندارد و متابعت آن نکند چنانکه مثلا
پیر در محلی غضبی سخت کرده است هر پیر نشاید که پس روی
آن کند و اگر پیر از عروقی سماع کرده مرید را نشاید که آن عروت
را بنشاند و نشنود از وی و بر قصر کند و هر چه پیر نکرده
است از آن بکلی احتراز کند اگر چه در شریعت آن چیز مباح
باشد و باید که هر نصیحتی که پیر کند بکوشش و هوش بشنود
و بصدق و اعتقاد آنرا بجای آورد و هر امری که شیخ کند
علت و حجت آنرا بطلند بلک بدانچه شیخ فرماید پس عتبان

مهر تقویت و مراد
مهر تقویت و مراد
مهر تقویت و مراد
مهر تقویت و مراد

مهر تقویت و مراد
مهر تقویت و مراد
مهر تقویت و مراد
مهر تقویت و مراد

انجام نمائید کند اگر معنی دانند و اگر ندانند و اگر چه فعلی محال
 باشد چنانکه اگر فرماید شتر را بالا بیاورد که فی الحال
 شروع کند و سخن شیخ را رد کنند و جواب گویند اگر چه چند
 حق نیست اوست از جهت آنکه شیخ را شاید که در آن مصلحتی
 باشد که هوادان تو منازعت و مجادلت بحث مکن و اگر
 در خاطر تو نزاع آن سخن گذرد آن عین اعتراض است و اعتراض
 بر شیخ خواست هر مردی که با شیخ نزاع کند آن سخنه
 شیطان و مقتدی هوافتن باشد و شومترین مردان آنست
 که شیخ را از امری که مباح است منع کنند و با قایل علماء
 با شیخ بحث گویند اینچنین مردی هرگز قانع نیاید و ادب را و
 ظاهر کرد نفوذ یالیه منه و لهذا گفتند من قال لشیخه لم
 یکن تعلم انما یعرفی هر که شیخ خود را بگوید چنانچه هرگز
 رستگاری نیابد و اگر مردی بنام فضل یا تلاوت قرآن مشغول
 باشد و پیروی و یا استاذ او که فقه آموخته است و یا ماذر
 و بده را از دهر ترک نماز بفل و تلاوت قرآن گیرد و جواب
 دهد که در آن ثواب بسیار است و فاضلت از ثواب اقل است
 و چون مردی را این مصلحتی فرستند باید که بی توقف بلا
 کار رود و هیچ سببی بکاری دیگر مشغول نشود و هر که
 از مردی پرسید که اگر شیخ ترا بکاری بفرستد و در راه

میفهمد یا در نزد ویان قبول کرد و مصادرت و در شرف
 ان تا بدین ظهور منی تا ان انقضای معلومی که مایل
 میرسد و بار آورده بود و عیادت را باقی مایل
 شد است قوی و محکم کرد و در آن وقت
 ظهور معنی انرا اقام و گاهی می شود
 زیرا که با علم خود در کمال امر معنی او اندکی
 تا یک زلفی و دیگری در آن کمال
 اعتراض است و آن کیون المریه
 هر مردی و قتل آن کیون مایل
 بعرض علی شیخ یا فقه مایل
 قال الخیر انی العبد المذنب
 اگر کسی بگوید یا فی حاجت
 فانظر انی مایل
 چنانچه قال فی مایل
 چنانچه قال فی مایل
 چنانچه قال فی مایل
 چنانچه قال فی مایل
 چنانچه قال فی مایل

مسجیدی

چندین از ان قامت بر این وجه کنی آن مرد گفت بجهان
 کار و در میان مشغول بشوم تا کار شیخ تمام نکند آن بزرگ
 گفت احسب جنین میباید که مملکت مردی را گویند این
 چنین را بر حال و بفلان شخص برود و باز سر و فلان
 چنین را ببرد و بفلان بیاورد که مردی مصلحتی دیگر باشد
 آن هم بگویند که آنرا این کفایت کرده ایم و یا گویند من
 بنام میروم و با بفلان موضع کار دارم اینچنین کسان
 در مردی شریک باشند و بوی توحید به شام ایشان
 نرسد و کمال خدمت در تعجیل است جو آنان باید که در نظر
 بپرک ساخته پرداخته منتظر اشارت مجد مستعد
 دایم قایم گردین میان بسته آستین بر نرزد باشند و در اقامت
 و خدمت در خلوت و جمعیت بلشاط و نهضت باشند
 و دایما جنبان در حرکت باشند و فتنه را بجنبان و کاهلی
 نیندازند و ثقیل گردان جنبیده نباشند و در راه آهسته
 و گران خیز روند و در امور و حرکات و سکات خود را
 عاجز ندارد و ننمایند که کاهلی در میان این طایفه بغایت
 ناپسندیده و مذمومست کاهلی دین و دولت را ببرد
 و باید که بهیچ نوع نه از روی ظاهر و نه از روی باطن در
 تصرفات شیخ اعتراض نکند پس اگر از شیخ قوی یا فعلی

صادق شود که ظاهر مخالف شریعت و طریقت نماید برین باینکه بد
اعتقاد نشود و اعتراض نکند بلك بکرمی خود حمل کند و احوال
او هم بدو باز نگارد و اگر بغرض باید اعتراض کند عقده عصبیت منقطع
گردد و قویه از سر واجب آید آنچه مشایخ گفتند از عصبیت استاذ
و برین قویه نیست ولیکن این اعتقاد نکند که شیخ معصومست برسدند
الخواجه جنید قدس الله روحه عارف معصیت کند گفت دکان
کند که شیخ عالم بالله و ناصح خلق الله و عارف بسلولک المقادیر
است و شیخ را بصورت عبادت در وی نه بیند و بچشم سرنگرد
بلك بچشم دل بیند و کثرت عبادت در وی نطلبند و هر نفسی
که کند در نفس و مال بدل و جان قبول کند و خشود شود
بدان بلك منت بر خود شمرد و هر کانی و سختی که بر بر خود
سبب مزید و توفیق خود داند که صدق ارادت جز بدین علامت
معلوم نشود و بهیچ وجه نفس برین نکند تا مرد و نشود
و خطرات شیخ را رعایت نماید و هر حرکتی که خاطر شیخ آنرا
کار نبود بر آن میل نکند و بسبب اعتماد بر حسن اخلاق و
کمال حلم و عفو شیخ دلبری نکند و آنرا حقیر نشمرد و دایم از
شیخ ترسان و لرزان باشد زیرا که انقباس و خطرات ضمایر
مشایخ بکراهیت و رضاد هم بدین معتقد اثری تمام دارد و

این حدیث از شیخ
در حدیث دیگر آمده است
که شیخ را بصورت
عبادت در وی نه بیند
و بچشم سرنگرد
بلك بچشم دل بیند
و کثرت عبادت در وی
نطلبند و هر نفسی
که کند در نفس و مال
بدل و جان قبول کند
و خشود شود بدان
بلك منت بر خود شمرد
و هر کانی و سختی
که بر بر خود سبب
مزید و توفیق خود
داند که صدق ارادت
جز بدین علامت
معلوم نشود و بهیچ
وجه نفس برین نکند
تا مرد و نشود و
خطرات شیخ را رعایت
نماید و هر حرکتی
که خاطر شیخ آنرا
کار نبود بر آن میل
نکند و بسبب اعتماد
بر حسن اخلاق و کمال
حلم و عفو شیخ دلبری
نکند و آنرا حقیر
نشمرد و دایم از شیخ
ترسان و لرزان باشد
زیرا که انقباس و
خطرات ضمایر
مشایخ بکراهیت و
رضاد هم بدین معتقد
اثری تمام دارد و

قبول

و قبول برین حدیث که در بیان اعلای مرتبه و شرف است بر بعضی از ایشان
در حدیث دیگر آمده است که شیخ را بصورت عبادت در وی نه بیند
و بچشم سرنگرد بلك بچشم دل بیند و کثرت عبادت در وی
نطلبند و هر نفسی که کند در نفس و مال بدل و جان قبول کند
و خشود شود بدان بلك منت بر خود شمرد و هر کانی و سختی
که بر بر خود سبب مزید و توفیق خود داند که صدق ارادت
جز بدین علامت معلوم نشود و بهیچ وجه نفس برین نکند
تا مرد و نشود و خطرات شیخ را رعایت نماید و هر حرکتی
که خاطر شیخ آنرا کار نبود بر آن میل نکند و بسبب اعتماد
بر حسن اخلاق و کمال حلم و عفو شیخ دلبری نکند و آنرا
حقیر نشمرد و دایم از شیخ ترسان و لرزان باشد زیرا که
انقباس و خطرات ضمایر مشایخ بکراهیت و رضاد هم بدین
معتقد اثری تمام دارد و

قبول

و از هر که بخواهد توفیق دارد با آن پیشانی کند و بگوید روی پر خور
عبادت و اجل سعادت و مستوجب رحمت و مغفرت دانند
ممالی بیغایب روی تصور کند و تصور پیر اندام بخار و دست
بشمار نگاه دارد و آب دهان و بینی نمیزارد و خنده نکند و جیب
در است نه بیند و در و زانو بشنید دستها در آستین در
آورده و نظر بر سینه و کنار خود دارد و یا بر روی پیر چنانست
مبتدائی سویی معشوق میدد و جانب آینه و زنده التفات
نکند و پیش پیر بدید کسی بخیر و مکرانست پیر بخیر و نگاه بوقت
پیر بخیر و پیش پیر در غنود نشود و اگر خورشید غلبه کند
از مجلس بیرون رود و پیش پیر بر لخت خورده مگر پیر دهد
و فرماید که بخور و اگر طعام پیش شیخ خود خورده کرد و در ده
خورده و لقمهها خورده بر کبر و کف دست و انگشتان خلط
نکند اگر پیر صادق است و یا پیر ابتلائی و محبتی دارد کاش
چنان خشک شود که بکدام فروزد و زود لقمه خورده چه
باشد و هر پیش پیر عیب کسی نکوبد و کسی کلاه و شکایت
نکند اگر اصحاب بر و از هر نوعی جدا کنند و باید که پیش پیر
چیزی نکوبد که پیر در غضب شود یا در اندوهی افتد و اگر
جمعی پیش پیر باشند میان خود حکایت نکوبند همین متوجه
پیر باشند و اگر آینه آید پیش از وی خبرها و حکایتها

نپرسند

نپرسند و همچنین پیش هر پیر یکی صاحب مجلس اگر نشسته
باشد و بگوید و بگوید و بگوید و بگوید و بگوید و بگوید و بگوید و بگوید
مخصوص پیر بخیر و از حرکات و زعمات تا فرائد نگاه دارد
و هیچ حرکت نکند و اما در غیبت پیر مراقب باشد و پیر را
همچنان بصورت حاضر داند هر گاه این حالت دایم و لازم
شود بعد چندگاه در هر چه بیند پیر را انجا باید که پیر صورتی
و معنی دارد متوجه صورت پیر باشد تا فیض آن معنی هم
حاصل شود و توجه بصورت پیر کاری مرتب است و باید که
جای نشستن و برون پیر را حرمت دارد چنانکه پیر را
پشت نه دهد و با ادب می ایستد همچنان جای پیر را پشت
ندهد و همچنان داند که انجا مشسته است و جانب خانه
و قبله پیر را بخیر از نکند و آب دهان نمیزارد و تا تواند
بشت نه دهد و بول و غایط نکند و جماعت با او را انجان نکند
و حاکمه پیر را نیز حرمت دارد و نمیشد مکرانست پیر پویشاند
انگاه بیوشد با وضو و غظیم و باید که بیوسسته بیاطن
خود باده بیاطن شیخ کند و هر حرکتی که کند در حضوری
و غیبت از ولایت شیخ اجازت طلبد اگر اجازت یابد بکند
و اگر نه نکند و هر چیزی که بهر وقتی مرید را پیش آید از خبر
و شرف و مرض و مهمانی و غیرت سفر و اقامت و مصالح

دیگر بر شیخ خود بگزارند و هیچ سیرک از اسرار خود او را نگویند
 ندارد و هرگز نمی و جستجو می که انصاف تعالی بر او رسیده و شیخ
 و یا بفرمان بعضی بخدمت شیخ عرضه دارد و گفته اند در ذکر
 و فیض شیخ محرم کرده و اگر فقهی از انصاف خود از شیخ
 دارد به تحقیق او خیانت کرده باشد در امانت و صحبت و هر
 کشفی و واقعه که در خواب و یا بیداری حاصل شود اگر اذن
 باشد آن نیز بخدمت شیخ بگزارند و آن صیقلی اگر چه بار
 موافق باشد و مرید شیخ خود باشد پوشیده دارد و بخود
 تعبیر و بیان آن نکند و اگر مرید بپیر را در خواب ببیند
 اگر اعتقاد بر شیخ خود بکمال دارد شیطانی نباشد و اگر نه
 تواند که شیطانی باشد و اگر بپیر را در خواب و یا در وقوعه
 بحالتی مستکبر ببیند از انسبیت به پیر نکند بلکه بحال
 خود نسبت کند و بداند که این حکایت بحال نیست که مرا
 بدین صورت می نمایند یا خود بداند که در جهان حادث
 واقع شود که حالت خلق خدا برین آید و اگر مرید را در خواب
 جهان نماید که پیر مرده حق است نیز مرید بدکمان نشود
 و باید که اسرار پیران همه بکمال از جان خود نیز پوشیده
 دارد و هر حال که شیخ از آن بجهان دارد از کرامات و
 واقعات و مصالحت اگر برای اطلاع یا بدین اظهارات

بخصت

بخصت بخوبی و البته منتظر آن نباشد که از پیر کشفی و
 بپیر بپندد که بدیدن که امانی معتقد شود او متوجه هم
 و منتظر است نه معتقد بر اعتقاد او اعتقاد نیست معتقد
 کشفی است که فیه دانند که پیر کشف و کرامت دارد و فیه
 و پیر را هیچ چیز امتحان نکند و بمشغولی او را عبادات
 طلب دیدن انوار و کرامات نکند اگر بطلب ببیند بدان مقرر
 نشود و اگر بخواد که مهابت دینی و یا دینی بخدمت شیخ
 عرضه دارد باید که اول حال شیخ را معلوم کند که فراغ شنید
 سخن وی دارد یا نه و ناگاه بعبادت بی مهابت اقدام بران
 نماید و پیش از گذر اندن از حق تعالی مراد خواهد و باید
 که اگر چیزی بر سر حد حرم تبه خود نگاه دارد و جمله کارها
 بر وی پوشیده باشد بیان آن نخواهد و چیزی که مقام
 وی نباشد سخن نکند پس باید که انصاف برات احوال خود
 پیش برسد و بر طریق طلب جواب نپرسد بلکه آنچه در خاطر
 دارد بطریق حکایت بگوید اگر شیخ آن جواب گوید بشود
 و اگر نه زحمت نداند و اگر جواب طلبی ادبی کرده باشد
 و اگر شیخ جواب نکند بداند که خالی از سر حال نیست یا
 مرید قاصر است یا او اهل بیت و استعداد آن ندارد و یا
 طلب صادق نیست و باید که وقت شنیدن سخن شیخ گوش

و هوش حاضر دارد و منتظر ماند که بر لفظ مبارک شیخ
 چه رود و زبان او را وسطه کلام حق داند و یقین نماید
 که او بخند نمی گوید یا است نه بهو جانک سهره می
 السلام کلام خدای از شیخ می شنید و میان آن کلام شیخ
 و حال و فعل خود مناسبتی پیدا کند و بضمیر کند که خود بر حق
 حق صلاح حال خود می طلبد و مناسب آن از غیب خود
 می شود تا از سخن فایده گیرد و صبر و صبر نماید و باید که
 سخن شیخ را در بدایه کار تا وی نکند بطاهر سخن رود
 تا آن وقت که حال او بلند شود و بفهم و اشارت رسید
 آنگاه طریق تا وی نکند و دریافت اشارت معلوم شود
 و اگر شیخ سخنی گوید تحقیق آن از فقیهان نکند که هم
 از شیخ تحقیق شود و اگر شیخ حکایتی و سخنی از آئینه
 و شنونده گوید و برخلاف افتد نباید که بد اعتقاد شود
 و اگر آن پیش سخنی در حقایق و دقایق باشد از اصول
 نسیازد و مسیله بر آن تفریع نکند و هر چه در حکایات
 و سخن پیش فرماید از حجت نسیازد هر چه او را فرماید
 آنرا بکند و اگر سخنی از شیخ نقل کند باید که بر اندازد
 شنونده کند و سخنی که بحقیقت آن نرسد بگوید که نرسد
 دارد و ممکن که اعتقاد شنونده در حق شیخ قاسم گردد

و اگر مسله

و اگر مسله بر مرید مشکل شود باید که بهمت متوجه شیخ
 شود و اگر شیخ این شرط نیست که بر حال مرید بکشف مطلق
 شود و اگر نکند شیخ را حاضر دانستن در همه
 احوال بر مرید واجبست و لذت را باطن از شیخ مدد
 طلبیدن و در وقت ظهور شیاطین و صفات هائیه
 نفس ماره در سایه ولایت او گریختن نیز واجبست و لطف
 باید که در همه احوال در یاد شیخ باشد و هرگز از این
 غیبت تصور نکند و باید که بحضور تمام در صبح و شام
 و در ایام و ایام با ادب تمام در خود را بار و حایت شیخ
 ملازم دارد و هر حاجتی که پیش آید بر حایت شیخ
 عرضه دارد که آن اول بهتر است از آنکه پیش دیگری
 بکشاید تا غرض او حاصل شود و چون ربط دل مرید
 صادق بار و حایت شیخ بصدرق و اعتقاد متوجه
 باشد هر کس که با یر مرید در آید بر آید و خدمت او کند
 هر که خدمت او کند بمطوب رسد و صورت ربط دل
 با یر نیست که غسل کند یا بخورد و وضو و رکعت بروح پر
 خود بگذارد و مستقبل قبله بر مصالح در مراد او نبوده شود هر دو
 دست بر آن داشته تحقیق تصور کند که گویا پیش پر
 خود شسته است چنان حضور آرد که او را حاضر اندر و تکلم

و جامه ها نیک و مرتب و پاکیزه و معطر بر ویست طاعت اخوند
پوشیده و دستها در آستین در کشیده و دستار بر سر نهاده
بر شیخ رود و بحال پس برهنه یا مجرد طایفه بی اختیار یا موی
سر و ریش بریشان شده و یا جامه بر کتف انداخته و آستینها
توانیده است در آوردن بر شیخ نرود و از خانه خود مخصوص
بنیت در یافتن خدمت شیخ لحرام نبرد بیرون آید و
طایفه بر شیخ نرود یعنی از تبارت کسی و از خانه باری عاز
در ساری که اینچنین امکنه طایفه باشد از اینچنین محلهها
بار در خانه خود رود و از خانه خود باز مخصوص بلب شیخ
لحرام نبرد بیرون آید و تمام راه با احب و حضور بیاید
و چیزی دیگر مشغول نشود و بعضی مردان نیکی بچند
که راه تمام دست بسته می رفتند و میگفتند که آخر پیش
شیخ میریم یا ادبی چگونه کنیم و باید که تا شیخ را نبینیم
بنشیند در میان راه جای دیگر نرود اما بعد در یافتن خدمت
شیخ اگر برود اندکی و اگر در غیر نیت ملاقات در ویش
بر روی آید باید که در میان راه متفرق نشوند بعه
اگر خواهند یکجا شده باز گردن و یا متفرق شوند و
مردان بسیار یکجا شده بر ویش بنشیند که چشم نه
حق است و اگر نفوذ باشد در خانه در ویش کسی را خدمت

شود

شود باید که او را نگذارد تا آنکه از مالک صحبت یابد و در ویش
در بر و وقت نباید رفت یکی بعد صبح تا اثنای دوم وقت
قبل از ظهر و سوم بعد عصر تا عشاء پس چون بر مقام
باید نظر افکند هشتاد و نه شود و اگر سوار باشد از هر که فرود
آید و پیاده شود چون نزدیک استانه در باید بایستد
بکشد و اول خادم را ملاقات کند و هر جای که خادم او را
بنشانند بنشیند و خادم بر ویش نباید رفت و اگر
بروند نباید زده شوند و تا آنکه خادم اذن نرود و در ویش
در نباید و منتظر باشد و اگر خادم نباشد او را نهد و
دست نزنند و تخطی نکند صبر کند تا کسی بیاید و بیاید
خود باد کند و اگر بر ویش عیال را آید مقداری فرصت
دهند که او غسل کردن و دوکانه کردن تواند و چون
اذن شود پیش نظر شیخ با ادب و خدمت و تعظیم
و هیبت در آید و بعضی مردان بودند که در نظر پیران
چنان هیبت میخوردند و می ایستادند که در عین رستگاری
عرف از انعام ایشان روان شدی و اگر بر ویش یا فاکه
در دهن باشد بنشیند پیش در آمدن و آنچه هدیه
بر ویش آورده باشد با ادب پیش شیخ بدارد و بیاید
خادم برهد اما بدست شیخ نهد که سخت بیادری است

و تا اذن نشود نه شنید بلك سرف كرده پاي راست
 بر پشت پاي چپ فواره دست بسته منتظر اشارت
 ايستاده ماند و چون اذن شود با دست بر سر دو زانو
 بنشیند و اذان ادبها كه در باب دوم بيان كرده شد
 هر ادبي كه بصورت شيخ تعالى دارد در اين محل ركن
 نمايند و ذكر مشايخ ديگر نكنند و پاي اذن پي باز نكرد
 و كنه نمايند محض باشد نه پي حقيقي و چون باز كود
 تا آنجا كه نظر پي باشد پاي پي رود پشت نه دهد
 مگر خادمي و ملائمه كه اول چند بار پي بايد آمد
 و كارها بتجليل پي بايد كرد اما بايد كه او هم از اول
 قدم پشت نه دهد بلكه قدمي پي پاي رود بده
 پشت دهد و اگر بر سر و پيش براي ملاقات آيند در
 هر كاري كه آن در و پيش را در پاي آينده هم ملافت
 نمايند اگر در طاعت باشد او هم چيزي بكنارد و اگر
 در عمارت باشد باري دهد و اگر در قبوله باشد او هم
 قبوله كند و بايد كه دست خالي پيش در و پيش نزود
 اگر چه برك سبز باشد بر دست كرده آيند كه حق تعالي
 در كلام مجيد فرمود يا ايها الذين آمنوا اذا ناجيتم
 الرسول فقفوا عليه يعني اي

مؤمنان

مؤمنان چون ندا كنيد بار رسول بيش آريد هديه را
 بپوشيد كه من جبار صغرا ليدن رجع صغرا ليدن يعني هر كه
 خالي دست آيد زير و پي شده باز كود و مشايخ فرمودند هر كه
 خالي پي خالي رود اما حضرت مخدوم جهانيان فرمودند روزه
 را و صلواتا فتوحه فرمودند اوين روش مانع ملاقات است
 پس تكلف نكنند و پيش در و پيش كل بسته نيارند و اگر بسته
 باشند خفي و كرمي كه بر سر كل باشند از او كنند بيارند تا
 نفيس و خستين جمع نكرده باشد و همچنين هيچ چيزي كه بسته
 بپوشيد در و پيش نيارند و چون بخود نيارند در و پيش هم چون
 بخود نه دهد كلي يا خرمي يا ركنند بيارند و بدهند و اگر
 نه چي و يا موقوفي را بر سبيل رود و يا كسي را فرستد چون
 بخود نبرد و نفرستد تا اول نال پي باشد كه لفظ چيز پي
 ندارد كه معني چيز چيز پي است و چيزي سپاهي و ديوانه و
 ياره و خاكسري و پيشان كوري اگر چه از كور بركان باشند
 و طعامي كه بروج كسي اگر چه بروج بركي باشد بيش در و پيش
 علي الصبح بخود اينها نبرند اگر چه كويند اين برك برك كاست
 و بركين نام پي نيارند بدهد و روزه نيارند رخت پي يافته
 بيارند و هر چه مثل اين باشد نام پي نيارند و كاردا ستره بخود
 نيارند و اگر بيارند با سوزن رسيان در آورده يا ركنند بيارند

که آن آلت قطعست و این الت بیوند و یا با کاره کوشتم میسازند
 و اگر طشت و آفتابه میسازند باید که افتاده را بر آستین کرده
 طشت نهاده بیارند تا هیچ کی لختی نیارده باشند اگر
 طشت میزد بیارند چیزی میوه مثل خیار و خربزه و یا چند جیل
 درون نهاده بیارند و اگر شانه دارند باند المته در آن شانه و
 یا چیزی دیگر انداخته بیارند و اگر خواججه و یا قورچ و یا
 تنبوران و حقه و طبق و مثل این هر چه باشد خالی نباید
 آورد چیزی که مناسب آن باشد در آن کنند بیارند و هر جا
 که نادرخته باشد در پیش شیخ فصح آورد اما طایفه و
 دوخته اگر نوباشد و طبعی من کسی نشده است بیارند
 اگر کسی چیزی نذر کرده باشد چون حاجت بر آید باید که
 بی توقفت و بی نقصان بخدمت درویشی که اول حاجت
 ست در نذر باشد بیارند و اگر نه خورج مضرت باشد و اگر
 چیزی بنیت درویشی کرده باشند بدیگری ندهند و اگر
 آن دیگر بیل معلوم شود قبول نکند و هر چه برای خدای
 بیرون آید آنرا باز درون نبرند و اگر کسی مهمی پیش
 درویش بگذرانند و فاتحه و تعویذ التماس کند باید که چون
 آن مهم دفع شود و الحال آن درویش را خبر کنند و اگر
 صدقه بنیت مهمی بدهند آن نیت بر آید اما اگر بغیر نیت

دهند

دهند همان بواب صدقه بیاورند و اگر بر بعضی صدقه دهند
 باید که تا صبح یا هر چه باشد در پیش و غله بر تمام وجود در پیش از
 سر بپای نرود و اگر ندهند و اگر یکی را شیخ بر کسی فرستند و
 بالکس چیزی از جنس جامه و جیل و شیرینی پیش آید آن
 از آن شیخ باشد باید که آن چیز را پیش نظر شیخ آورد تا شیخ
 در آن طایفه یا فکند و چیزی ضم کند بدهد و یا بصلح دیگر
 صرف کند و بنیت استعانت در کاری پیش درویش چیزی
 بیارند که رشوت است اما مهم را پیش درویش بگذرانند
 بعد بر آمدن حاجت بوجه شکر آن چیزی بیارند و اگر کسی
 چیزی بر درویش بیارد و درویش از قبول گذارنده باید که
 منت بر خود دارد و شکر خدای بگذارد و مشایخ فرمودند در این
 بدارند که درویشان را یکان میخوانند و ده جیل را کار
 میکنند انگاه یکجیل میخوانند پس بدانکه هر چه از این
 خود چیزی بیاورد از خوردنی و پوشیدنی و غیر آن بتحقیق
 تصور کند که نوعی غنی و موهبتی لایستی بدو رسیده است
 زیرا که سنت الهی برین است که هیچ چیز از انبیا و غنی درین
 عالم ظاهر نشود و جز بواسطه صورتی غنی باشد باینکه آنرا
 با دلب و تعظیم تمام اینستاده شده در همان فراز کرده بستانند
 و باید و دست بستانند پس سو بر خشم و سر نهاده و شکر خدای

را گویند پس اگر میان پیر شانه و یا تسبیح و عصا یا هر چه باشد
بگذارد که در این میان این چیزها هر کدام نیامد است فاما هر که
بدانچه مقدور باشد پیش پیر بگذارد و دو کوزه این در میان
جامه گزارد و شکر از آن پیش آرد و اگر شیخ جامه غزل بر کسی
نهد و دست و پا بدهد یا بیک در چنین جامه شکر از پیش بگذارد
و هر که جامه نو بپوشد و یا خلوتی از پیر بپایند او را مبارکباد
کنند اما در جامه غزل پوشیدن مبارکباد نیاید کرد و جامه
که از پیر بپایند بقرین و محافظت تمام نگاه دارد و اگر
جامه را بر سبیل عادت نباشد تا در چشم سبک نشود
و بهتر آن باشد که در هفته روز جمع بپوشد و در سالی
در ایام عید و یا خرقه پیر بر متوضا نرود و بی وضو نشود
و خرقه پیر را آنچنان حرمت دارد که پیر در هر اوقات حاجت
خواستن شفیع آرد مهم بکفایت رسد و جامه که از
پیر بپایند و بوجوه مبارک پیر رسیده باشد نشویند
و پیر آهن و جبهه پیر بپوشد و فشار پیر بر نه دلال
پیر فرو نپوشد بلکه بر هر دو کتف اندازد و یا بر سر جارد
و همچنین با پیر بر پیر نشوید بلکه بر چشم نهاده و مصلا
پیر در سجده گاه نه پیر یا پیش پیر بالاء آن نهاده و یا
بر کتف اندازد نماز بگذارد و گفتش و مصلا و دستار و

طاقیه

و طاقیه و در هر چه هست از آن پیر بی وضو دست نکیند
و در بخاک یا حوت دارد و گاه کاهی بگذارد بر وی و بر چشم
و بر سینه مالده و آن خدای تعالی بخواند و این پنج تنوع این برین
انسان کرده پس از آن دارد و تسبیح پیر بر چشم نهاده
و مصلا و استعمال پیر بعد تمام وضو برای تبرک در دهان
کند و خرقه و شجره پیر از خود جدا نکند و البته باید که
وضو نکند که چیزی جامه پیر یا وی در کوی باشد خصوص
طاقیه که بر سر بپوشد تا از عذاب کوی نجات باشد پس
بدانکه عصا داشتن بر خود سسته است در سفر و حضر که
سر و نیست که چون با مومن عصا باشد شیطان از وی بگریزد
و در میان صوفیان عصا آنرا گویند که سنان آهنین داشته
باشد و سنان از برای آتش تا جای که بول کنند اگر
سخت باشد نرم کنند تا سر شک بول نرسد و یا نصب کند
و جامه باران بپوشد و وقت وضو را که آهن نباشد عصا
عصا ندارد بلکه آنرا جبهه دستی گویند و اگر عصا از نشاء
بشت روی باشد هر جا که بپوشد یا بپوشد و پیش بطرف قبله
داری و جای که نماز کند عصا را در پیش سجده بخواباند
تا اگر کسی در پیش بگذرد بر تو بر وی نهد نباشد و عصا را
به دست راست گیرند و اگر بر کسی در آیند سنان عصا جان خود

دارند و ابرق و کوزه و آنچه بدان وضو توان کرد بر خود داشت
سنت است هر جای که وضو بخواند و در آنجا که ابرق بر روی
رود که غالب طریقت آن باشد که ناچار آن وضو بخواند
خواهد شد و اگر در وضو ساختن رود ابرق
بدست جیب کرد تا هر که او را ببیند بداند که او وضو خواند
سلام بروی نکند و از جواب سلام طبع ندارد و چون وضو
ساخته باز کرد شاید که ابرق بدست می آید که دست
ببندد بداند که او با وضو دست و پا کرده باشد و وضو
بشعور شود ابرق را بر کند و آستینها بر بندد اول راست
باز جیب در وقت کشیدن اول آستین جیب را بکشاید و چون
لستد و ابرق بدست جیب کرد چون بموضع در آید
و چون از آستین جیب فارغ شود وضو کند ابرق بدست
جیب کرد و آب بدست راست بریزد و بشوید باز ابرق
بدست راست کرد و بر دست جیب آب بریزد و بشوید تا هر
دو دست نمازی کرد آنکه بر یکدیگر مالیشوید شاید
باز ابرق بدست جیب کرد وضو تمام کند و چون ابرق را
ببندد رویش را و او را بقبله دارد و هر چند که آزار وی باشد
مشکونه و چو غدا و کفش و جز آن همه را روی بچای قبله
دارند و مسواک بر خود داشتند سنت است نه وضو از خود

جدا کند

کند و در شب و بید که از درخت تلج باشد خرازی یکشور
انگشت خود و با آنها بنشیند و از درخت مجهول
نکند و بیدار است و حال کند باید که اول ترک کند آب بعد
استمال کند بطول عرض و اگر بر یکی بنشیند که باید که
بر عرض بنشیند و آغاز از دندانها بالا و فر و جانب را
کند بعد دندانها بالا و فر و جانب جیب رویان نیز مسواک
کند مسواک ریت استمال نکند و بترختم کند چون فارغ
شود مسواک را بشوید و میو است که حضرت رسالت علیه السلام
چون در خوابگاه و قی آب وضو و مسواک و شانه نزد یک خوابگاه
مقام داشتی پس هرگاه که از خواب بیدار شدی اول مسواک کردی
بعد وضو ساختی و شانه در محاسن کردی و شانه بر خود
داشتی نیز سنت است پس چون خواهد که شانه کند
بدست راست کرد اول برابر و شانه کند بگوید اللهم
تربني برئيه اهل التقوى اللهم اني اسالك تعجيل عافيتك
وصبري على بليتك وحروري من الدنيا المرحلتك بعده بر
مومي لب شانه کند بگوید اللهم عافنا من كل بلاء الدنيا
وعذاب الآخرة بعده محاسن را شانه کند ابتداء از بالا محاسن
جانب راست تا جب بوده از جانب جب تا جانب راست و بگوید
اللهم ربنا عفا الهوم والهموم ونوسه الشيطان سبحان

مِنَ زَيْنِ الرَّجَالِ بِاللَّحْيِ وَالنِّسَاءِ بِالذَّوَانِبِ بِسُورَةِ الْمُنْعَمِ
 بخواند و نشانه از محاسن پیش سینه فرود آید و بِسُورَةِ الْمُنْعَمِ نشانه
 نکند که مدیون شود و موی که از پیش فرود آید را ببرد و نکند
 تا کسی بخوبی نکند بدان و اگر دست بکند که باید بر آن
 در محل غایت بیندازد که موی در دست خفیه کند و نشانه دیگر
 نشانه نکند که سبب فراغت و بخت و شکست نشانه نکند و
 که سبب فقر است و چون فارغ شود نشانه را در شاندران
 اندازد و طرفه در نماز کشاده بالا کند و اگر تسبیح بر خود
 بدارد این نیت کند که ذکر خدای یاد آید و باعث برکت گردد
 و هدایه کواهی دهد اما بسیاری شمار مغرور نشود و اگر
 بر کمال جامه که از روی مال گویند اگر بخود دارد این نیت
 کند که مسواک و شانه و تسبیح لبین کار آید و دست و رو
 را از آب وضو محو خشک کند و در وقت حاجت بلغم و
 جز آن کار آید و غلین جوین برعت است اما برای وضو
 نیکوست و بنظافت و طهارت نزد یکتر است و از آفتاب
 گویند و غلین جریره سنت است که رسول علیه السلام
 پوشید و امام ابو یوسف رحمه الله علیه غلین پوشید
 که اگر انشاء وی کرد بر کرد بمیخه آهین گرفته بودی
 و مر و نیست که امیر المومنین علی رضی الله عنه گفت من کلبی

غلای

بِسُورَةِ الْمُنْعَمِ یعنی هر که غلین نزد پوشد اندک گردد
 و بِسُورَةِ الْمُنْعَمِ غلین پوشد اول پای راست پوشد
 و اگر بکشد اول از پای چپ بکشد و وقتی نکند بیت نعل
 پوشیده و چون نماز مشغول شود غلین را بجان دارد
 و رویش خارج قبله باشد و مشک که از او رویشان کس
 و گویند برای قوت عبادت مستحب است و سنت
 و عفو است و سجاده باید که هر دو رویش را خاصه باشد
 که بخت بشمید و نماز بگذارد و سجاده صوفی حکم مسجد دارد
 تا مادام که بر سجاده است همچنانست که در مسجد و چون
 سجاده بیندازد گوشه پای را از طرفین دست چپ روی
 در شکست و اول پای راست را بجا نهد بعد پای چپ را و
 مال و پاک کند انگه با زانو پای راست را بر روی سجاده
 نهد و چون بر سجاده ایستاده شود ان گوشه را که در شکست
 بود راست کند انگه نماز مشغول شود و چون از سجاده
 بیرون آید اول پای چپ بیرون نهد و باز همان گوشه
 جانب چپ را در شکست و اگر سجاده دو توباشد آن طرف را
 که دو کرانه کشاده باشد جانب دست چپ خود دارد و آن طرف
 را که میان بسته باشد جانب راست و حق سجاده نگاه دارد
 و حق آن ایست که تا بر سجاده باشد زبان و دل را از ذکر خالی

ندارد و اگر در میان جمع باشد ذکر سجده گوید که هر چند بنشیند و بماند
مطلع نکرده و اگر سجاده جای افتاده باشد که از طرف کوشه
نمی توان در آمد از طرفی که در می آید کوشه هر دو طرف در آن
و باید که بر سجاده آن طرف که سجده کند نشانی دارد تا آن جای
که سجده را بکشد آغلی گفته است زیرا پای سپرده نشود و اگر
در راه رود و خواهد که سجاده را برگشت اندازد باید که بر
گفت جب اندازد و بر سجاده با او بنشیند و تا آن وقت
روی قبله دارد و بدو ترانو بنشیند یا پای جب بیفتد
و ترانو راست بر دارد و نگذارد که پای برهنه شود و دست
بر دست نهاد در آستین کشد و دستها در زیر جامه در نیارد
و نگذارد که ساق دست برهنه شود و بر سجاده کسی دیگر بنشیند
مگر باذن او و در میان جمع بیی بنشینند و آب دهن نیفتد
و اگر سرفه یا عطسه آید دست پیش دهن دارد و در عطسه
اول بلند بر ندارد بلکه فریاد و خولشتن را بسیار بخارد
و دست بمحاسن بسیار بچسباند و از بلند بر ندارد و اگر
خارج نکند و چون بمقامی که جای شستن جمع است در
آید راست بر سجاده خود رود و بنشیند و مقام معلوم
خود را نکند و جوانان باید که دایم بر سجاده بنشینند مگر
وقت عبادت و قرآن خواندن بر سجاده بنشینند و دیگر

اوقات

نکات را که در این کتاب است مشفق در این باب چهارم در بیان اوقات
خدمت که در این کتاب است و بیجا من علیه السلام فرمود سید
المرقوم خادم منکم یعنی بهتر قوم خادم ایشانست و نیز فرمود
من خدمت خدام یعنی هر که خدمت کند مخدوم شود اما باید
که در خدمت ادب خدمت رعایت کند که عبدالله بن مبارک
گفته است که در خدمت بهتر است از خدمت و لایق خدمت کسی
است که او را با در و پیشان جسنیتی باشد بنشیند ظاهر و ادب
باطن و با وجود ادب هر که از این دو یکی ندارد او را خدمت
نفرماید و اگر یکی در و پیش را خاصه تعالی خدمت کند آن خدمت
از اصابع نگذارد و بی یاد سویی پس خادم باید که در خدمت
سعادت داری خود دانست و ادب نداری سعادت محق
بجوکان خدمت توان برد کوی میگردند خدمت مراد
میکند و درست نه سیوستان میکش و شرط خادم آنست
که مطیع و منقاد شیخ باشد و همه کارها بمزاج شیخ کند و
اگر تلاوت قرآن و یا نماز نقل مشغول باشد و شیخ اولاد
دهد ترک خواندن و گزاردن گیرد و جواب دهد و نیز شرط
خادم آنست که در جمیع مصالح دیانت نگاه دارد و هر
کالاهی که از آن شیخ باشد بی اذن شیخ انرا مصرف نکند

و کسی ندهد و خود هم بخورد و اگر آنش در جیبش می ریزد
 یا بشوید یا از کاسه می افیند و بخت آن را فدا کند و دهد آن را
 بخورد و کسی ندهد و در هیچ جیب خیا نیست نکند و قصه
 سیاه شدن روی خادم شیخ محمد ترکان درین باب است
 است و اگر بر جان خادم شیخ حکم کند او اطاعت نماید
 و بر خادم و مرید شیخ واجبست که بر اشارت پیر کار کند
 و همین یک جهت شیخ نگاه دارند اصلا کسی التفات
 نکند و اگر گاهی کند و شیخ عفو کند حق تعالی نیز عفو کند
 اما اگر شیخ عفو نکند و آن حق شیخ باشد حق تعالی نیز عفو
 نکند و خادم هیچ حکایتی از شیخ پنهان ندارد و اگر شیخ
 چیزی بر سر سداست گوید نه بر بادست و نه نقصان که پوشیدن
 و دروغ گفتن موجب شکست است و باید که خادم
 بنیت و شفقت از همه صادق و حلیم تر و بارکش تر باشد
 و بدل از همه قوی تر و دیانت اواز همه بیشتر و بکار نفس
 اهل خود اهتمامش از همه کمتر که خادمی چیست راحت
 رسانیدن خلق است و در یافتن خاطر ها کسانیکه در
 حق آورند و ایشان را از مهم معاش چون قوت و جامه
 و مشک و نارغ داشتن کاهی از کسب و کاهی از فتوح و کاهی
 از درو بر و کاهی از وقف و خادم باید که در خدمت متابع

هو افش

و اینست شیخ و در حال خوشی و غضب یکسان باشد و لا
 می خیزد و خلق التفات نکند و بیکجای از جیب یا از آن باشد
 و بخت تقطیع در ایشان نکرد و اگر لغو باشد میان دو مرید
 شیخ جنسومی شود خادم شیخ را واجبست که میان ایشان
 اصلاح دهد و اگر مریدی نشود بیاد بی کرده باشد مرید به
 که عند الله داشته باشد از این مرید بیفتد و در شود پس
 او را باید که مهر نوعی که باشد تحمل کند و شرط خادم آنست
 که با لادستی بخوبی و صفت دون را می و شاکر باشد و خود دل
 جهان نماید که همه جایها پیش من یکسانست و باید که خیرش
 خلق باشد آید و هر روزه راجحان شود که معتقد شیخ شود
 که خادم آنست که خلق را پیش شیخ عوت کند و شیخ آنست که
 خلق را بخالق دعوت کند پس باید که دایما از احوال همه پی
 باشد و صاحب عرض و آئینه را منتظر ندارد مگر وقت مشغولی
 باشد بعد نماز یا مواد تا چاشت و وقت نیکو که ناظر و بعد
 عصر تا عشا و یا آینه غیر جنس باشد و هر گاه بداند که بملا
 او وقت شیخ خوش خواهد شد در حال بکار در هر گاه بداند
 که وقت غارت خواهد کرد در خبر پیش رو ساند و اگر آئینه چیزی
 بیارد باید که اول از وی بپسند که بچه نیت آوردی اگر گوید بنیت
 استغانت رد کند پیش شیخ نکند راند که رشوت است و اگر

معه دارد و اگر شیخ خامد و یا خرقه از او کسی بود و هفتاد و یک
 هیچ توقع و طبع نکرد و آنرا خواستد بخوبی بدو و بستاند
 و در نظر شیخ آورد و هر کسی را از متعقدان شیخ همین حکم
 و ادب کاتب اینست که هر کسی را مدح و عا مایب بنویسد
 و هر چه شیخ بنویسد بعد از بنویسد بجهت و جهت بادت و تقاضا
 ننویسد و در بنشستن بخوبی نکند چنانکه حق تعالی در کلام
 محمد و مود و لکیت بنیکم کاتب بالعدل و لایب کاتب
 آن نکند که عا مایب بنویسد یعنی و گو بنویسد میان
 شما بنویسد بعد از یعنی یا احتیاط نه بادت کند و نه نقص
 و باز نماید بنویسد از بنشستن و دفع رسانیدن بمر دما ع
 چنانکه حق تعالی اور الحسن کرد بنشستن اموخت و نیز
 مردمان را بنشستن احسان کند و باید که از کسی توقع طبع
 نکند اما اگر کسی ناخواسته چیزی شکرانه بدو بستاند
 و بیش شیخ آورد و باید که آنکس که از جهت آن بنویسد خالی
 نکند از یاد دیگر احسان باشد و ادب چراغ را بنشستن
 که آستینها بر زده و بکوبد بر میان بستد باشد و منت بر کسی
 ننهد و سخن در شست نکوبد و هر بار چراغها و شمعهها و
 قندیلها راست کند و سورا را بمقراض بگیرد تا دود نکند و بوی
 آن در رویشی را نرسد و در وقت چراغ روشن کردن

در عا کند
 و در رویش

در عا کند که اگر ایجا نك این چراغ بدست من روشن می
 کردانی دل من بنور معرفت و محبت خود روشن کردان و در
 چراغ سوختن و در کوی بستاند که آنجا کسی نباشد مگر و
 و چراغ و انشد اعظم نشاید کرد و بیک نباید داد
 و در جفاش نیست که وقت فراشی کردن آستین
 برزند و بکوبد بر میان بند و اول بساطها بردارد و بپوشاند
 و عا روپ بدست جب کرد که بپایم فرمود صلی الله علیه و سلم
 الیمنی للأعلى والیسار للأسفل و دفع الاذی یعنی دست
 راست برای بالا و اذان است و دست جب برای فرود تا فرود
 دفع اندازد و اگر نان ریزه و طعام که افتاده باشد آنرا بدست راست
 بردارد و چنان عا روپ دهد که از گرد در رویشی را نرسد
 و باید که از درون مقام آغاز کند و جانب در کنا سمر را ببرد
 بر عکس این نکند و بعد نماز حیکر تا صبح اصل عا روپ ندهد
 که مهنوعت و بلیش در آستانه در عا روپ دهد که موجب
 وسعت و غناست و ادب در این اینست که پیوسته بر سر
 در شسته باشد و از لحوال آئینه و رو زده و بگو بخور کند هر کس
 بدو آنگاه بامدن او وقت شیخ خوش شود در حال بگذارد و اگر کسی
 باشد که وقت شیخ غارت کند یا محال طلبی کند و باید آموزی
 کند یا از آنرا یا صحبت وی مضرت در دین یا در دنیا اینچنین

بشد بعد پیش هر که او بر نماید بپیش او نام برده و بپیش
واللست بشوای دست جب را و آن بهنگام
بریزد که جامه کسی بپوشد شک بر سر برسد
وظیفه اعلی برست و هر دو نفر مقابل روی بروی نه پیش
بپهلوی پست را خم داد سر فر کرد و چشم پیش داشت
پای راست بر پشتان پای چپ نهاده خدمت کنند بعد
مقدم مجلس شویانیدن را ستاوی طشت را نیز داشتند
چنانوی کرد اندی ادبی بنام شد که بر وایتی راستا شویانده
مین معتبر است اما اکثر علی بقول اول است و اگر جاعت کثیر
باشد دو طشت بگیرند یکی را استاد یک بعد کند و یکی چای
کرده پرده دست نهاده بپارده که در جمع در آید خدمت
کند اولان پیش شیخ فراز کند و بجانب پایان بکشد بعد
نان بدست راست در میان کند و یکی چند جای مقدار
مقداری توده کرده بکارد و بدست راست بالا کرده
و دست چپ فرو نماند نهاده بر گردان کند و یکی نان را
همون را فروز کند و نان نه کرده چنان کند که لبها نان
جانب درون لندی و یکی شوند اولان پیشی شیخ اغاز کند
و موازنه دو نصیب پیش شیخ بنده و چند نصیب دیگر
اگر بنده شاید که اگر باری در اثنا خوردن برسد و را

کامل و بقیه نان هر پنج بپیش شیخ نهاد و پیش هر یک موازنه
بپیش نهاد حاجت نشود و همچنان هر قسمت که
بپیش نهاد و بپیش شیخ را در دویم کفچه ها کند و یکی
پیش شیخ نهاد بعد نمک را از پیش شیخ نهاد و کند و یکی
نقدان قدیمی قدیمی غلک بالا نایفا باشد و نمک را از بر نان
نقدان قدیمی را بپیش شیخ نهاد که مکر و هست بعد سبزی
تخم یا و در و ترب و غیرت بر نامها باشد بعد کاشیها
اش و صحنکها طعام بهقسمت نهاد چنانک هیچکس از هیچ
جنس طعام محروم نشود از صبر تا پایان و باید که آرزو
و برنده کاشیها چنان بپارند و بریزد که دست و جامه خود
و دیگری آلوده نشود و چنان بپارند و بریزد که بر سر
و جامه کسی ریخته نشود و بر شک هم برسد و نان بر
اوند ها آش و طعام بنویزد و چوب از ترتیب نهاده
فارغ شود خادم در صف نهال ایستاده بگوید کلو اللهم
و باید که بر سر جمع ایستاده باشد تا جاعت فارغ شود بعد
باز بر ترتیب هر چه نهاده است بر دارد و نان مرز و اسحق
از سباط دور کند و بجای نهاد و سباط را پاک کند و بپوشد
باید که کرباس ناز در میان سباط دارد تا اگر بشوید آلوده
شود بدان بر کالم پاک کند بعد سباط را گردان از آنکس

جمع او در آنجا بر دارد
نیز که ابتدا از پیش شیخ

که این روش را بنویسیده اند
در این پیش شیخ کرده است
این شیخ گفته است که در این
نویس از این شیخ بنویسند
حیات را در روزی بنویسند
توجه داشته باشد بعد
نهادن آتش و تکیه کند
کرده دهد و شرط خلال دادن
است و باید که خلال دهند
گرفته و کف دست مشت بسته
بدهد تا نایب جانب برادر
کند بعد جانب راست او
و آثار از جادو و حصیر
درخت تلخ معروف الاثر
هم برای طریق که اول
اول آغاز کرده بود در
کند که اگر چنانکه آب ریختن
در و نشان پاک میشوند
محبتهای غیر خود صاف
و لاجرم رسیده است و

کرده

که این روش را بنویسیده اند
در این پیش شیخ کرده است
این شیخ گفته است که در این
نویس از این شیخ بنویسند
حیات را در روزی بنویسند
توجه داشته باشد بعد
نهادن آتش و تکیه کند
کرده دهد و شرط خلال دادن
است و باید که خلال دهند
گرفته و کف دست مشت بسته
بدهد تا نایب جانب برادر
کند بعد جانب راست او
و آثار از جادو و حصیر
درخت تلخ معروف الاثر
هم برای طریق که اول
اول آغاز کرده بود در
کند که اگر چنانکه آب ریختن
در و نشان پاک میشوند
محبتهای غیر خود صاف
و لاجرم رسیده است و

بالی دیگر ضم نکند که سبب منجرت شود که سبب این علیهم السلام
 فرموده **سُبُوْرُ الْمُؤْمِنِ شِفَاءٌ وَصَلَةُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ**
 اب نمزم و آب سبیل این چهار چیز است و در
 برکت دهد و یا چیزی تفکله اول از شیخ آغاز کند
 راستای بگرداند اول سبای دهد بچره برکت بدهد
 و بچیم و چه بی تزیینی نکند و اگر تقدیم و تاخیر کند سبب
 ماجرا شود و هر که چیزی بدهد باید که بطریقی دهد که ناخن
 جانب برادر نشود و بچیم کسان وضعی و شریف میل نکند
 و جانب روی کس نه بیند و قدری جوهر بردست یکی بدارد
 تا اگر جلجت افتد اول بدهد و برکت دادن آئینه را بجا
 طعام و جامه است و سبب اکرام وی و پرده پوشیدن فقر
 دهنده است و سبب دفع علتها خورنده است باب
پنجم در بیان آداب طعام خوردن و آب آشامیدن و
میزبان و مهمان و امرای شیخ قوس الله ارواحهم
 بدانند خوردن اگر چه فعل عبادتی بهیچ است اما چون
 با آداب باشد عین عبادت گردد و از جمله **أَفْلَکُ یَا کَلْبُوتَ**
کَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامَ بیرون آید و شکر عقل بجا آورده باشد شیخ
 ضیاء الدین ابو جیب سهروردی قدس الله روحه میگوید
 انا اکل فاصلي یعنی همان حضور که در نماز دارم همان حضور

در خوردن

در خوردن و غذا پیش این طایفه اگر یکی در حاله
 طعام **أَفْلَکُ یَا کَلْبُوتَ** ایا نمزد و اگر سلام گوید علیک
 و یا **سُبُوْرُ الْمُؤْمِنِ** بخواند یا **دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ** بخواند
 و یا **سَبِيلُ الْمَسْکِینِ** بخواند یا **سَبِيلُ الْغَنَاءِ** بخواند
 که طعام بخورد باید که اول نیت کند که طعام بخورم
 از برای قوت عبادت نه برای هوانفس و وضو کند که
 طعام بی وضو خوردن در ویش هیچ مصیبتی ازین
 بزرگتر نیست که گاهی در عبادت و فراموشی آن و در
 رکعت شکر وضو بگزارد و با آداب بر سفره آید و طعام
 بر سفره خوردن سنت است که رسول علیه السلام بر
 سفره لعل خورده است اما بر خزان خنجر زن و غلیظ
 پوشیده طعام نخورند و قصه کند که بر صدر کسی دلباش
 صفت نعال اختیار کند اما اگر در صدر و بطن بدست بگیرد
 نه بچید با آداب و در جای که بنشانند بنشینند و پیشتر
 از حاضر شدن طعام در دست تا بند دست نشویند
 اما اگر طعام حاضر شد دست شستن مکرر هست و
 دستها بدر شستن جای دیگر نرسانند و بجا مد خشک
 نکند و ناخادم بسم الله بگوید نه شیخ و نه هیچ کس دست
 طعام دراز نکند و بعد بسم الله گفتن نیز هیچ کس دست

نقوی

بطعام نرسد و اگر کسی از این جهت
کند عهده آن جمع و باطن طبعی
جهت کسی انتظار کردن و هر وقت در پیشگاه
در خفا و شبح سیف لایق با خرمی است
چون با آنکه سراط نشیند جانب نزد ملک
سیف لایق قدس الله روحه گفت چنان انتظار
از نزد بان فرو آمدی خود را ان بام چنان دیدی
تا اگر ام کنند یعنی چون نان حاضر شود منتظر
نباشند اگر در خانه خود باشند اما اگر در جمیع باشند
در خانه میزبان باشند منتظر مانند تا اذن شود و دست
الوده با نان پاک نکنند و نمکدان و لودن بر نان ندارند
بسی چون خادم بسم الله گویند دست راست را بکشد
بسم الله گویند و بر و انگشت قدری ملک بر گیرند و در دهان
کنند و بر پای جیب بنشینند و پای راست را بشماره کنند
مکر انگشت بیش بر مکر باشد و بر سر دوزخ بنشینند و تکیه
کرده بر دست و غیر آن بخورند مکر غری باشد و نان را بر دست
نشکنند و لقمه خورده خورده بدست راست بسمه انگشت
بر گیرند که آن سنت است و بر و انگشت بخورند که آن تکر است
و نه چهار گان حرص است مکر طعمی که پسته انگشت جمع نمی آید

و اگر در وقت

نماند و اگر کسی از این جهت
کند عهده آن جمع و باطن طبعی
جهت کسی انتظار کردن و هر وقت در پیشگاه
در خفا و شبح سیف لایق با خرمی است
چون با آنکه سراط نشیند جانب نزد ملک
سیف لایق قدس الله روحه گفت چنان انتظار
از نزد بان فرو آمدی خود را ان بام چنان دیدی
تا اگر ام کنند یعنی چون نان حاضر شود منتظر
نباشند اگر در خانه خود باشند اما اگر در جمیع باشند
در خانه میزبان باشند منتظر مانند تا اذن شود و دست
الوده با نان پاک نکنند و نمکدان و لودن بر نان ندارند
بسی چون خادم بسم الله گویند دست راست را بکشد
بسم الله گویند و بر و انگشت قدری ملک بر گیرند و در دهان
کنند و بر پای جیب بنشینند و پای راست را بشماره کنند
مکر انگشت بیش بر مکر باشد و بر سر دوزخ بنشینند و تکیه
کرده بر دست و غیر آن بخورند مکر غری باشد و نان را بر دست
نشکنند و لقمه خورده خورده بدست راست بسمه انگشت
بر گیرند که آن سنت است و بر و انگشت بخورند که آن تکر است
و نه چهار گان حرص است مکر طعمی که پسته انگشت جمع نمی آید

نماند و اگر کسی از این جهت
کند عهده آن جمع و باطن طبعی
جهت کسی انتظار کردن و هر وقت در پیشگاه
در خفا و شبح سیف لایق با خرمی است
چون با آنکه سراط نشیند جانب نزد ملک
سیف لایق قدس الله روحه گفت چنان انتظار
از نزد بان فرو آمدی خود را ان بام چنان دیدی
تا اگر ام کنند یعنی چون نان حاضر شود منتظر
نباشند اگر در خانه خود باشند اما اگر در جمیع باشند
در خانه میزبان باشند منتظر مانند تا اذن شود و دست
الوده با نان پاک نکنند و نمکدان و لودن بر نان ندارند
بسی چون خادم بسم الله گویند دست راست را بکشد
بسم الله گویند و بر و انگشت قدری ملک بر گیرند و در دهان
کنند و بر پای جیب بنشینند و پای راست را بشماره کنند
مکر انگشت بیش بر مکر باشد و بر سر دوزخ بنشینند و تکیه
کرده بر دست و غیر آن بخورند مکر غری باشد و نان را بر دست
نشکنند و لقمه خورده خورده بدست راست بسمه انگشت
بر گیرند که آن سنت است و بر و انگشت بخورند که آن تکر است
و نه چهار گان حرص است مکر طعمی که پسته انگشت جمع نمی آید

خاستن کاری است اما درین محل نشاید ^{خوردن از جهت}
حاجتی برنجینند مگر از جهت نوبت جای ^{که کسی}
نشدند و اول آن جای برنجند و اگر طعام خورند باید
موج نکلند و اگر خورند نباید دم نکلند و اگر ^{نکند}
بسیار بپزند زله نکلند که مکرر هست و اگر ^{طعام یا کسی}
شرکت افتد با وی چنان بخورد که او خشنود باشد و نصیب
خود بر یکی ندهند که این جفا باشد در حق آن یا رخنه ای
که او طعام بسیار خورای نسبت کرده باشند و نیز می رسد
که باز خواست کند که در میان بسیار خورای دیگری که در
حق می آید کردی مگر آنکه سعی باشد یا نیز می که از دست او
بترک خورند و یا آنکه طعام غریب باشد و ایشان را نپسند
و بیکدیگر نگویند که بخور بخور لا شیخ بگویند مردان را و سبیل
بسطک ایشان بحضور شیخ هدایت خورند و تا جمیع سیر
نشوند دست باز نکشند تا حمل برین نکلند که او جای دیگر
خورده است و یا کبر میکند آنکه آنکه بخورد موافقت
اصحاب ناهمه سیر نشوند و اگر تواند غنی خود بپای کند
و در میان جمع باید که از عادت خود کمتر بخورد که ریاضت
و اگر بنیت ایتار کمتر بخورد و نیکی بود و نیز زیادت از عادت
هم بخورد که ظلم باشد و اگر زیادت خورد بدین نیت که تا

دیگران

خورند شاید و باید که تا سوره برنگینند
و بعد خوردن کاشه آوده نگارند
و نستان بپسند و انگشتان لبسیده باز در میانند
نبیند از سر و دست و دهان را بپسند و زبان پاک نکلند
چون فارغ شوند دست بپاک نهند و این دعا بخوانند
اللهم استعملنا هذا الطعام في طاعتك ولا تستعملنا
في معصيتك اللهم اغفر لنا كل ذنب وسعي فیه و اگر
مهمان باشد نیز بگوید و صاحب الطعام و اگر در طعام
نوعی شبهه باشد اندوه بسیار کند و بگوید الحمد لله
كل حال اللهم لا تجعله قوة لنا على معصيتك
و اگر خیزه را بخورد باید که بترک خورده و چون خواهند
کرد این دعا بخوانند بسم الله الرحمن الرحيم ان البقرة
تشابه علينا و لنا انشاء الله لا تكللنا و لا وقت
بریدن بخوانند قد جوهها و ما كاد و لا يفعلون تا حق
تعالی از او طیب گرداند و تا قرائت چیزی از تحم و پوست
خیزه نبیند از د و اگر غسل بخورند بنیت شفا خورند
و مستحب است که در آن شربک نکر دانند و اگر ریخت
یکان دانه بخورند و سنت است که قرا با نملک خورند
و آغاز خوردن از فرو قرا کنند و تا قرائت سیر را بخورد

و اگر حرکت باشد او را بشناسند و می بیند
بسم الله و الحمد لله و الصلوة و السلام
گویند الحمد لله رب العالمین و الصلوة و السلام
و الحمد لله رب العالمین و الصلوة و السلام
الذی سقانا ماء عذبا و لولا انک یاربنا لم نجعل
یذوق و لب از دهن مشک و سوراخ او را می بیند
و در میان قند در آتش و خوردند و نفس نهند و جگر را
بستانند و یک ساری دهند و دعا کنند برین طریق اللهم
ان عظمی قولک لعلک و باید که تا شیخ و یا مقدم مجلس بخواند
بخونند اول ساری یکان یکان بکلاه در دهن انداز
چنانکه نظر اصحاب در دهن او بینند و یک ساری
بیکه نهند و سیدی با انگشت شهادت استعمال کنند
و این دعا بخوانند اللهم ان عظمی قولک لعلک بعد
خبرند و مضمه کنند و در کوفت شکر طعام بکازند
نیت برین عبارت کنند و قدی لعلک شکر لعلک الله
تعالی للفرایض بخوانند در رکعت اول بعد فاتحه و اهل
اله و احد لا اله الا هو الرحمن الرحیم و در دوم ام الله
لا اله الا هو الحی القیوم بعد از سلام این دعا بخوانند
اللهم ما نزلت من السماء احب اجعله عظمی قولک ما احب اللهم

اجعله

و اگر حرکت باشد او را بشناسند و می بیند
بسم الله و الحمد لله و الصلوة و السلام
گویند الحمد لله رب العالمین و الصلوة و السلام
و الحمد لله رب العالمین و الصلوة و السلام
الذی سقانا ماء عذبا و لولا انک یاربنا لم نجعل
یذوق و لب از دهن مشک و سوراخ او را می بیند
و در میان قند در آتش و خوردند و نفس نهند و جگر را
بستانند و یک ساری دهند و دعا کنند برین طریق اللهم
ان عظمی قولک لعلک و باید که تا شیخ و یا مقدم مجلس بخواند
بخونند اول ساری یکان یکان بکلاه در دهن انداز
چنانکه نظر اصحاب در دهن او بینند و یک ساری
بیکه نهند و سیدی با انگشت شهادت استعمال کنند
و این دعا بخوانند اللهم ان عظمی قولک لعلک بعد
خبرند و مضمه کنند و در کوفت شکر طعام بکازند
نیت برین عبارت کنند و قدی لعلک شکر لعلک الله
تعالی للفرایض بخوانند در رکعت اول بعد فاتحه و اهل
اله و احد لا اله الا هو الرحمن الرحیم و در دوم ام الله
لا اله الا هو الحی القیوم بعد از سلام این دعا بخوانند
اللهم ما نزلت من السماء احب اجعله عظمی قولک ما احب اللهم

شکر الله

در خانه میزبان در آن روز
نظر کنند و هر چه می
آید و آن روز میزبان
به آن جناب نگاه دارد
بر کسی که میزبان است
بر کسی که میزبان است
و چون طعام خورد میزبان
بهار انگاه بنشیند و بی
شده باز کرد اگر چه صبح
میزبان کرد و بصورتی
داند که خوش شده است
بدست میزبان دهند باید
بداند که میزبان خوش
میزبان را مکرر هست
نماند بلطاف شود پس
و حدیث خوش قناعت کند
برابر بود مکرر میزبان
هیچ مطلبی مکرر نکند
نمی بایست و نه نقصان

نمود

در خانه میزبان در آن روز
نظر کنند و هر چه می
آید و آن روز میزبان
به آن جناب نگاه دارد
بر کسی که میزبان است
بر کسی که میزبان است
و چون طعام خورد میزبان
بهار انگاه بنشیند و بی
شده باز کرد اگر چه صبح
میزبان کرد و بصورتی
داند که خوش شده است
بدست میزبان دهند باید
بداند که میزبان خوش
میزبان را مکرر هست
نماند بلطاف شود پس
و حدیث خوش قناعت کند
برابر بود مکرر میزبان
هیچ مطلبی مکرر نکند
نمی بایست و نه نقصان

اطعام فقر عام بر حسب
قدرت اگر کم کنند بابرکت
ایشان ص

نیست و در آیتی دیگر فرمود و گاه

یعنی تصدیق میکنند مگر کسی را

پس در ویش صادق صحبت نکنند یا مگر

کار و بی نشستن با ایشان را که

غافل و قاریان مداهن و

و بوترین صحبتها صحبت امر دانست که مصطفی ص

الله علیه و سلم میفرماید که با هر زنی یک شیطانیست

ان زن را در نظر چشم خلایق میارید و با هر مردی هم

شیطانست که او را در چشم خلایق میارید و میگوید که

روزی در مسجد رسول الله صلی الله علیه و سلم ابواب

انضاری یا ابوری غفاری رضی الله عنهما یکی از

دو پیش من مصطفی علیه السلام نشستند و

معاذ جیل رضی الله عنه از کمال صحابه بود قرآن تعلیم

میکرد و معاذ هنوز محطوط نبود مصطفی علیه السلام

بدید بانگ بریزد فرمود چرا اتفاقا با او شده پس بگریه

رفتم نبوة مصطفی علیه السلام و معلم ابواب انضاری

که از میان صحابه بود و معلم معاذ جیل و مقام مسجد

مصطفی علیه السلام پیش من مصطفی علیه السلام

و وقت نزول وحی بود با این همه مصطفی علیه السلام

و در این روزگار ماکه استیلا

و چگونه رفتار باشد پس باید که از صحبت

و اگر ایمان خود بیاد دهد و خوب باشد

اما چشم زدن به عده محمد حسن را پس پشت می نشانند و

سعی میکنند عداوتی که اندک محمد را پیش مقام برسانند

نه از بهر امام اعظم کسی چند شایسته است امام و اصحاب

انتم میگرد امام را اندک از اصحاب گفت که چرا

محمد را نمی گرد امام فرمود او را بشاید حاجت هست گفتند

از یک فرمود بعد از این در مقابل من بنشین و شانه بپوشاد

بگریه بگویم من امام اعظم چه احتیاط کرد و اعتماد بر نفسی

خوف نکرد و شیخ ابوالقاسم قشیری قدس الله روحه گفت

اصعب تر از آن در طریقت صحبت امر دانست هر که اخذای

تعالی بدین مبتلا کند باجماع مشایخ قدس الله ارواحهم

او را اخراج کرده است اگر چه او را صد هزار صورت گرفت با

و شیخ ابوالفتح موصلی قدس الله روحه گفت با منی شیخ که

همه از ابدال بودند صحبت داشتم هر یک در وقت و در این

و صبت کردند که از صحبت چرا آن خرد سال واردان بودند

و اگر بغرض با من نه صحبت ایشان مبتلا شود باید کرد

و چراغ خود را محفوظ دارد و با ایشان انبساط نکند

با ادب و حریت ایشان بدارد
صحبت کمال از توفیق و نریکی
صفا از حقاقت و خلافت و یاد که صحبت
نکند و رفیق کردن باز نماند و بر نری و خواهری کردن
و سخن با ایشان گفتن اگر چه هفتاد و هشتاد ساله باشد
کار از طریق نیست و اگر مرید معیل باشد جز بقدر
احتیاج باز صحبت نکند و نیز با جاهل و کم عقل صحبت
نکند بلکه صحبت کند با کسی که عاقل و خوش خلق باشد
و مستعد و فاسق و عریض بردنیا نباشد و مرید صادق
در بلائی باید که با شیخی دیگر و با مریدان شیخی دیگر و با
هیچکس صحبت نکند و جهان بماند که دختر بکر تا آنکه طریقت
شیخ خود در دل او مقرر شود و حقیق شود بعد از نهان
نماند پس اگر صحبت کند باید که با مریدان شیخ خود بر
حکم فرمان شیخ صحبت کند و ادب صحبت رعایت نماید
که صحبت خجسته با ادب نباشد باز همان صحبت بدو کرد
و ادب صحبت اجتناب که با هر یکی بر قدر مرتبه
او رعایت نماید صحبت با بزرگان بلعظم و خدمت و
توقیر و قیام نمودن با اشغال ایشان و صحبت با هم بران
بتازه روزی و انبساط و موافقت و بزرگواران و احسان و تقاضا

چه حکم

باید که تا تو را باز بر یاران نشهد خود خدمت یاران کند
و از ایشان توقع خدمت نکند و هر کس که از کارهای فرمای
اطاعت کند و باز غمان و خود هیچکس را نفرمایند و چون مرید
جمع نشوند باید که کسی را که شیخ مقدم کرده باشد او را در میان
خود پیشوائی سازند و هر چیزی را که از خود هیچ کاری
نکند و اگر شیخ کسی را مقدم نکرده باشد یکی را مقدم کنند
که بعقل از همه راجع باشد پس کسی را که بجهت عالی باشد
پس بعلم طریقت پس پس بزرگتر پس بخلق بیشتر پس براه
فقر قدیم تر پس با ادب تمام تر پس بدین یافتن شیخ سابق
و شرط صحبت اینست که میان یکدیگر خصوصیت و بحث
کردن و رحمت دادن و بردگی غلبه کردن و غنیت و سخن
نرشت گفتن و طعن کردن و سخن چینی کردن نباشد
که این افعال میان عوام مسلمانان نباید خاصه که اهل
طریقت و تحقیق باید دانست که راه هدای تعالی از اینها
و مجادلت با یکدیگر نیست و نه بر یا کاری کردن و بنفس
بیش آموختن بعید و ناگوار است هر کس که روی یکی از این افعال
باشد و از اهل طریقت بیکانه است و در این افعال هیچکس

افضل هفتاد و يك صاع در اين است
چنانچه در اين كتاب ذكر شده است
مقدم کنند اگر چه در اين كتاب
بودن مشابهت و تضاد در اين كتاب
اند و ما در اين كتاب در عهد و عهد
از فاضل که از اين و اعظم در عهد
نظم دهد و فاضل که از اين و حقوقي و عيني که ما در اين
و با آنکه در ميان خود ادامه و در اين و با آنکه در ميان
نکند و در صحبت ميان و عيني که ما در اين و با آنکه در ميان
کند که موجب ملالت نفس شود و در اين و با آنکه در ميان
سبب طغيان نفس قرآن السوء کرد و در اين و با آنکه در ميان
نکاهدار و چنانکه بغير ما صلي الله عليه وسلم نيز نال
را در اين و در هيچ نالي در هيست خلق اهل وقت آن زن
اند و نيز در اين و در هيست خلق اهل وقت آن زن
گفت جوان کنند و در هيست در اين و با آنکه در ميان
صحبت ياران خود در عين باشد و از مفارقت محزون و
با آنکه در اين و در هيست در اين و با آنکه در ميان
و در اين و در هيست در اين و با آنکه در ميان
نموده باشد و در هيست در اين و با آنکه در ميان

باشد

نظر بر اين است که هر چه در اين كتاب
گفته شده است و در اين كتاب
در اين و در هيست در اين و با آنکه در ميان
نموده باشد و در هيست در اين و با آنکه در ميان
گفت جوان کنند و در هيست در اين و با آنکه در ميان
صحبت ياران خود در عين باشد و از مفارقت محزون و
با آنکه در اين و در هيست در اين و با آنکه در ميان
و در اين و در هيست در اين و با آنکه در ميان
نموده باشد و در هيست در اين و با آنکه در ميان

نظ
رفقاقت

بر خود نیاز من

[illegible]

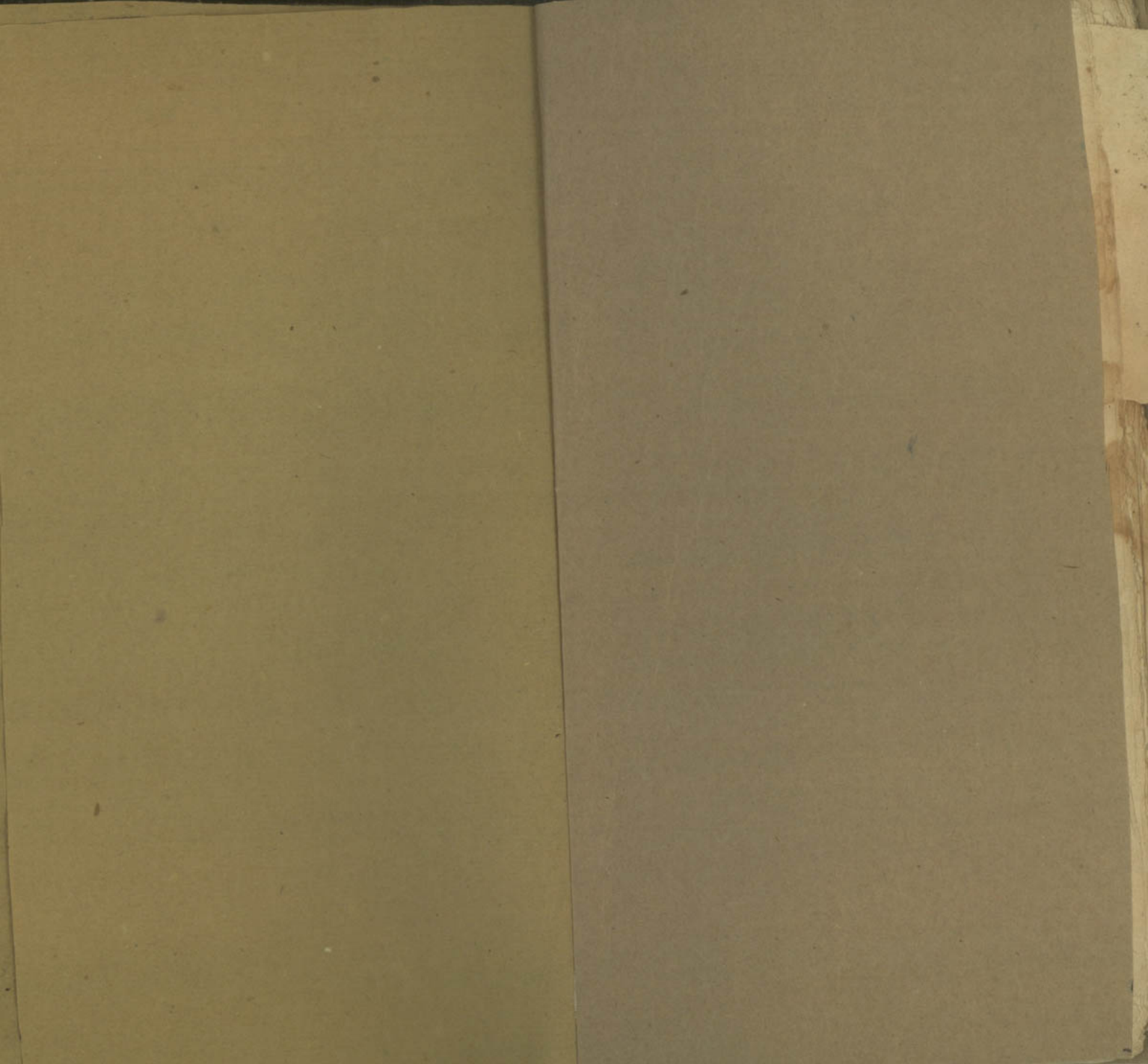
تغذیه مسالنه از این جهت
و هر که بخواهد از این نعمت
و از این نعمت استفاده کند
بعضی کسی که در این راه
تغذیه فی بیت رب تعالی
مخدوم جهانیان قدر الله به
تواضع است نه مرد نمی
که مردی هرگاه که خود را بکار
و بچشم تغذیه در وی نکرد
است و بجای نرسد و مرد را نشاید
و مصلای و برقی و غلبه گرفته
است و مرد را نشود که بشریت
بشیخی و یا دانشمندی فخر
ببیند که هر که شکسته
باید که در راه مستحق
شده بود و مرد باید که در
که در این جهان و در این جهان
حق من است از آن بزرگوارم
و برای دعوی بر محاکم نرود و برای

ملک

تغذیه مسالنه از این جهت
و هر که بخواهد از این نعمت
و از این نعمت استفاده کند
بعضی کسی که در این راه
تغذیه فی بیت رب تعالی
مخدوم جهانیان قدر الله به
تواضع است نه مرد نمی
که مردی هرگاه که خود را بکار
و بچشم تغذیه در وی نکرد
است و بجای نرسد و مرد را نشاید
و مصلای و برقی و غلبه گرفته
است و مرد را نشود که بشریت
بشیخی و یا دانشمندی فخر
ببیند که هر که شکسته
باید که در راه مستحق
شده بود و مرد باید که در
که در این جهان و در این جهان
حق من است از آن بزرگوارم
و برای دعوی بر محاکم نرود و برای

خضم را نر تافنی شلک لای
 خود نمائی که در مباحثه علم
 و برین معنی در مجلس ابتدا سوال کنند و اگر است
 و استفادت کنند و باشد و درین عمل بجوم کردن
 خطا و است و اگر طالب صوفی در طلب تعلیمی کنشاید
 از اینک طالب صوفی را فاضلین طالب کی است پس
 از اینجهمه باید کرد بکنش و آنچه میار باید داشت و در
 صوفی را اگر گویند آنچه از در و بصر و ریت سر ض فوئ شود
 بجای او آفریند گویند راست است اما در بجای او ریت
 و در لایف دیگرست که همان کس دانند بجای میگویند
 که کار نیاید آن بهشتی که در آن نماز نباشد و اگر بی
 شاعر باشد شعر مشغول نشود اما اگر بید بید می تامل
 و تفکر بر حسب حال چیز عاید بگوید و در کار خویش در آن
 صرف نکند و آن کار می نماید و اگر بیرون از سود و تجارت
 البته چاره نیست و اهل و ولد دارد تجارت کند بشرط
 آنکه دل را متعلق ندارد چنانچه مردم سود اگر در روز
 و شب در هوس از دیار مال میباشند نوعی که یکی بکنیم
 و یاد و شود و مال و حساب در دل نقش می باشد و باید
 که در سفر تجارت خواندنی و گزار دینی فوت نکند در راه







خطی

۳۵